

**Important Information**

These instructions contain safety information, read and follow them carefully. Dialight will not accept any responsibility for injury, damage or loss which may occur due to incorrect installation, operation or maintenance.

**Información Importante**

Estas instrucciones contienen información de seguridad, léalas y sígalas cuidadosamente. Dialight no aceptará ninguna responsabilidad por cualquier lesión, daño o pérdida que pueda ocurrir durante una instalación, operación o mantenimiento incorrectos.

**Wichtige Informationen**

Diese Anweisungen beinhalten Sicherheitsinformationen, die Sie genau lesen und befolgen sollten. Dialight übernimmt keine Verantwortung für mögliche Verletzungen, Schäden oder Verluste aufgrund von falscher Installation, Bedienung oder Instandhaltung.

**Informations importantes**

Ces instructions contiennent des informations liées à la sécurité, lisez-les, puis respectez-les scrupuleusement. Dialight n'assumera aucune responsabilité liée à des blessures, des dommages ou des pertes découlant d'une installation, d'une utilisation ou d'une maintenance non conformes.

**Informação importante**

Estas instruções contêm informações de segurança. Leia-as e siga-as atentamente. A Dialight não se responsabiliza por qualquer ferimento, perda ou dano que possa ocorrer devido à instalação, operação ou manutenção incorreta

## Installation/Operation Instructions Instrucciones de Operación Gebrauchsanleitung Instructions d'utilisation Instruções de operação



Language	Page Number
English	2
Español	7
Deutsch	11
Français	15
Português	19

**Note:** Save these instructions for future use.  
**Nota:** Guarde estas instrucciones para uso.  
**Hinweis:** Bewahren Sie diese Anleitung zur zukünftigen Nutzung auf.  
**Remarque:** Conservez ces instructions pour une utilisation ultérieure.  
**Nota:** Guarde estas instruções para uso futuro.



**WARNING: INSTALLATION & SECONDARY RETENTION.**

The use of this product without proper installation and inspections, including secondary safety retention/securing/netting, could cause severe injury or death.

Dialight recommends that all installations should use secondary retention and/or safety netting (appropriate to the installation environment) where applicable. It is the exclusive responsibility of the contractor, installer and/or end customer to: (a) determine the suitability of the product for its intended application; and, (b) ensure that the product is installed safely (with secondary retention and/or safety netting where appropriate) and in compliance with all applicable laws and regulations. To the extent permissible under the relevant law, Dialight disclaims all responsibility for personal injury and/or other damage resulting from any dislodgement or other dislocation of this product.

**ADVERTENCIA: INSTALACIÓN Y SISTEMA SECUNDARIO DE SUJECCIÓN.**

Usar este producto sin haberlo instalado e inspeccionado correctamente, lo que incluye usar sistemas secundarios de retención/sujección/redes, podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

Dialight recomienda que en todas las instalaciones se utilice un sistema secundario de retención o una red de seguridad (apropiados para el lugar de la instalación), según corresponda. Será responsabilidad exclusiva del contratista, el instalador o el cliente final encargarse de lo siguiente: a) determinar si el producto es apto para el uso previsto; y b) asegurarse de que el producto se instale de manera segura (usando un sistema secundario de retención o una red de seguridad, si corresponde) y de conformidad con todas las leyes y disposiciones aplicables. En la máxima medida autorizada por la legislación pertinente, Dialight no será responsable por ninguna lesión personal u otros daños que se produzcan a raíz de cualquier caída o desplazamiento de este producto.

**WARNUNG: INSTALLATION UND ZWEITE ABHÄNGUNG.**

Die Verwendung dieses Produkts ohne ordnungsgemäße Installation und Inspektionen, einschließlich einer zweiten Abhängung/eines Sicherheitsnetzes, könnte zu schweren Verletzungen oder Tod führen.

Dialight empfiehlt bei allen Installationen die Verwendung einer zweiten Abhängung und/oder eines Sicherheitsnetzes (entsprechend der Installationsumgebung). Es ist die ausschließliche Verantwortlichkeit des Vertragsnehmers, Monteurs und/oder Endkunden: (a) die Eignung des Produkts für seinen vorgesehenen Nutzungszweck zu bestimmen und (b) sicherzustellen, dass das Produkt sicher (mit ggf. zweiter Abhängung und/oder einem Sicherheitsnetz) und gemäß allen geltenden Gesetzen und Vorschriften montiert wird. Soweit gemäß dem geltenden Gesetz erlaubt, schließt Dialight jegliche Haftung für Körperverletzung und/oder andere Schäden aufgrund einer Entfernung oder anderen Positionsänderung dieses Produkts aus.

**AVERTISSEMENT : INSTALLATION ET FIXATION SECONDAIRE.**

L'utilisation de ce produit sans une installation et des inspections en bonne et due forme, notamment la sécurisation/ la fixation de sécurité secondaires/ l'installation d'une grille en acier tissée de sécurité, peut entraîner des blessures graves voire la mort.

Dialight recommande que toutes les installations soient pourvues d'une fixation secondaire ou d'une grille en acier tissée de sécurité (adaptées à l'environnement de l'installation) dans la mesure du possible. Il va de la responsabilité exclusive de l'entrepreneur, de l'installateur ou du client final de : (a) déterminer si le produit est adapté à son usage prévu et (b) assurer que le produit est installé de manière sûre (avec une fixation secondaire et/ou une grille en acier tissée de sécurité le cas échéant) et en conformité avec la loi et les normes en vigueur. Dans la mesure permise par la loi en vigueur, Dialight n'assumera aucune responsabilité en cas de blessure sur la personne ou autre dommage résultant du déboîtement ou de toute autre dislocation de ce produit.

**AVISO: INSTALAÇÃO E RETENÇÃO SECUNDÁRIA.**

O uso deste produto sem a instalação e inspeções adequadas, incluindo retenção/fixação secundárias e/ou redes de segurança, pode provocar ferimentos sérios ou morte.

A Dialight recomenda que todas as instalações utilizem retenção secundária e/ou redes de segurança (apropriadas ao ambiente da instalação) sempre que aplicável. É responsabilidade exclusiva da empreiteira, instaladora e/ou do cliente final: (a) determinar a adequabilidade deste produto para a aplicação pretendida; e, (b) assegurar que o produto seja instalado de maneira segura (com retenção secundária e/ou rede de segurança sempre que apropriado) e em conformidade com todas as leis e regulamentações aplicáveis. Dentro dos limites permitidos pela legislação pertinente, a Dialight se exime de toda responsabilidade por ferimentos pessoais e/ou outros danos resultantes do desalojamento ou de outro deslocamento deste produto.



## English

### WARNING:

To avoid the risk of fire, explosion, or electric shock, this product should be installed, inspected, and maintained by a qualified electrician in accordance with all applicable electrical rules and regulations.

### Safety Instruction:

To avoid electric shock:

- Be certain electrical power is OFF before and during installation and maintenance.
- Make sure the supply voltage is the same as the rated luminaire voltage.
- The technical data indicated on the LED luminaires are to be observed.
- Changes of the design and modifications to the LED luminaire are not permitted.
- Observe the national/regional electrical safety rules and regulations during installation.
- The LEDs of this luminaire are not replaceable; when the LEDs reach their end of life, the whole luminaire shall be replaced.

### Equipment Application

This product can be used inside to illuminate areas in an industrial location.

### Mounting the Luminaire

This product can be mounted via hook, loop, or chain mount.

**WARNING:** Please ensure the application structure can handle the weight of the luminaire. Dialight is not responsible for any damages to the application structure or the luminaire when mounted improperly.

### Installation

Ensure that the mains voltage supply is disconnected before connecting the luminaire. Install the equipment in accordance with the manufacturer's instructions as well as any other applicable electric codes.

Always transport and store the equipment in its original packaging and keep in a dry location. When unpacking check for any cracks or damage in the housing or lens. If in doubt, do not install.

### Technical Data:

#### Locations:

RR\*\*\*\*\* (D/H/J/K)\*\*\*\*\* IP-66 Applications  
RR\*\*\*\*\* (E/F)\*\*\*\*\* IP-65 Applications

#### UL 1598 Variations (RRU\*\*\*\*\*):

Suitable for Damp Locations  
Convient aux Emplacements Humides

#### Temperature Range:

-40°C to +55°C [-25°F to +131°F]

#### Rated Input Voltage:

RR\*\*\*\* (2/3) \* (D/H/J/K)\*\*\*\*\* 100-277 VAC  
50/60 Hz  
RR\*\*\*\* (2/3) \* (E/F)\*\*\*\*\* 220-240 VAC  
50 Hz

#### Weight:

RR\*\*\*\*\*N 9.3 kg [20.5 lbs.]

#### Dimensions:

See Technical Diagrams

#### Conductor Range:

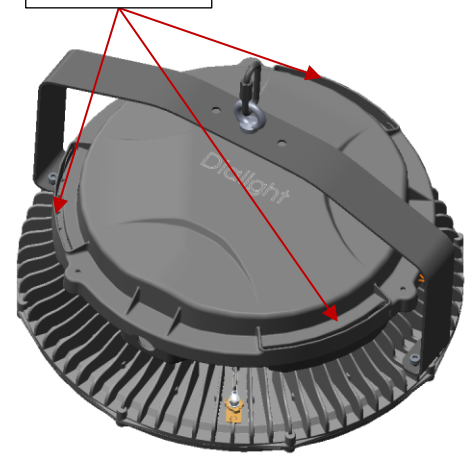
0.5-4 mm<sup>2</sup> [20-12 AWG]

### Technical Data:

#### Power Consumption:

RR**** (2/3) A*****N	75 W
RR**** (2/3) B*****N	100 W
RR**** (2/3) C*****N	120 W
RR**** (2/3) E*****N	167 W
RR**** (2/3) G*****N	198 W
RR**** (2/3) J*****N	242 W

### Snap Features



**NOTE:** The cabling used must be suitable for the site application and/or the site requirements.

When assembling the cable entries for the mains connection, always observe the manufacturer's specifications for the glands used. Unused cable entries must be closed and sealed by a certified blanking plug.

**NOTE:** The addition of cable glands, dust caps, electrical plugs, or occupancy sensors may change the IP rating of this luminaire.

**WARNING:** Do not over tighten as the protection rating may be compromised. Always refer to the gland manufacturer's data for torque settings.

### Opening/Closing the Luminaire

To open the luminaire, the lid can be removed via the snap features built into it. There are 3 points of contact that snap the lid of the luminaire closed.

**NOTE:** The lid is secured to the wiring box via a lanyard; eliminating risk of dropping the lid upon removal.

**NOTE:** The lid of the luminaire should be oriented as shown above. The Dialight logo should be aligned with the mounting bracket.

### Electrical Connections

The terminal block is suitable for multi-stranded or single core wires. The parameters can be found in Technical Data.

When terminating the conductors, the insulation of the conductors shall reach up to the terminal block. The conductor itself shall not be damaged.

When connecting wires; push down at the 'cross point', insert wire, and release. Ensure all the conductors have been securely retained.



### Single Phase Connections

The connections are marked on the terminal block or on a label and are presented in the table below.

SYMBOL	COLOR	CONNECTION
	GREEN/ YELLOW	EARTH/ GROUND
N	WHITE	NEUTRAL
L	BLACK	LIVE
DIMMING +	VIOLET	DIMMING
DIMMING -	GREY	DIMMING
DALI +	ORANGE	DALI +
DALI -	ORANGE	DALI -
Tx	GREEN	TRANSMIT FROM DRIVER
Rx	WHITE	RECEIVE FROM DRIVER
3.3VDC +	RED	3.3V DC
3.3VDC -	BLACK	RETURN FOR 3.3V

### 0-10 VDC Dimming (If Applicable)

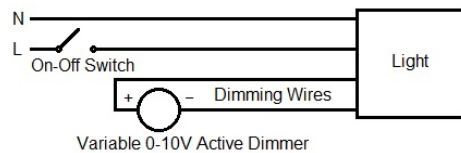
Dimming is controlled by means of a 0-10 VDC signal (to be provided by the installer) to control the level of dimming. At 10 volts, the output of the unit is 100%; at 0 volts, the output will shut off. The DC dimming voltage should not exceed 15 VDC. Increasing the voltage from 10 VDC to 15 VDC will not result in additional light output.

**WARNING:** Never connect the dimming wires to the Hot or Neutral supply wires.

#### Variable Voltage Control

An analog 0-10 V active dimmer may be connected to the two wires to control the light output of the fixture. Multiple lights may be connected to the same dimmer, as long as the maximum current rating of the dimmer is not exceeded.

The dimmer must be capable of sinking 0.5 mA per light. Light output will vary approximately linearly with control voltage, with 10 V corresponding to 100% light output.



**NOTE:** Simply shorting the two wires together will cause the light to shut off.

### Taking into Operation

Prior to operating, check the luminaire for its correct installation in compliance with these operating instructions and other applicable regulations.

**WARNING:** Only fully certified equipment may be put into operation.

### Conditions for Use

The supply to the luminaire must include a fuse which is capable of interrupting a 1.5 kA short circuit current.

When used with steel wired armor or braided cable the basket weave armor or braid is unable to carry the cable load without fracture. The cable must therefore be clamped and cleated to prevent pulling on the cable being transmitted to the cable terminations.

**WARNING:** Improper installation, operation, or maintenance of this luminaire may result in the invalidation of the warranty, certificate, or declaration of conformity.

For maximum long term reliability and light output, the luminaire must be installed in free air.

### Maintenance

This LED luminaire should require a minimum amount of maintenance. If any unforeseen repairs are required, please contact Dialight or its authorized representative.

### Inspection

Within the scope of maintenance or inspection routine the following should be included:

- Protective hoses should be covering the connection cables.
- Cable entries must be free of corrosion.
- The lens should be cleaned periodically as needed to ensure continued photometric performance. Clean the lens with a damp, non-abrasive, lint free cloth. If not sufficient, use mild soap or a liquid cleaner.
- Inspect the luminaire to ensure that it is free of any obstructions or contamination (i.e. excessive dust build up). Clean with a non-abrasive cloth if needed.
- Perform visual mechanical and electrical inspections on a regular basis. We recommend routine checks to be made on a yearly basis. Frequency of use and environment should determine this.

It is recommended to follow an Electrical Preventive Maintenance Program as described in NFPA 70B: Recommended Practice for Electrical Equipment.

### Repairs / Overhaul / Modification

The equipment must be operated according to the intended purpose in a perfect and undamaged condition.

**NOTE:** Should the luminaire enclosure be damaged, only a full luminaire replacement will be permitted. In case of doubt, the equipment should be returned to Dialight for inspection/repair.

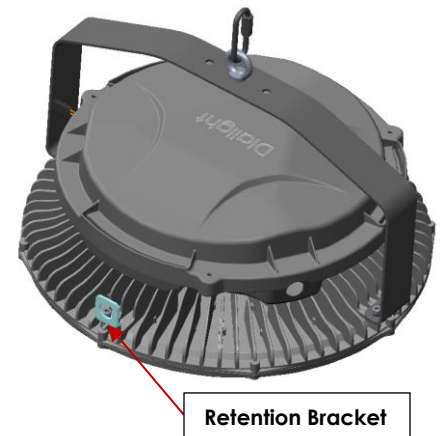
### Disposal & Recycling

When the apparatus is disposed of, the respective national regulations on waste disposal should be observed.

### Secondary Retention

Part Number	Description
HBXCAB48	48" Safety Cable

Connect safety cable to the retention bracket on the luminaire (shown below). When using a safety cable for secondary retention, ensure minimum slack (no greater than 0.3 m/1 foot) in cable after installation.



Cable type, size, material, and attachment method to meet customer application and to be appropriate with all local and regional regulations.

### Replacement Lenses

Part Number	Description
RR-LENS-ACR	Acrylic, Clear
RR-LENS-POLY-CLR	Polycarbonate, Clear
RR-LENS-POLY-DIF	Polycarbonate, Diffused
RR-LENS-GLASS	Glass, Clear

**WARNING:** Once both lens retaining rings have been removed from the luminaire, the lens is no longer secured in place. The installer must ensure they have secured the lens to avoid the lens from dropping.

1. Unfasten all screws from the outer lens retaining ring. Remove the outer lens ring from the luminaire.



2. Unfasten all screws from the inner lens retaining ring. Remove the inner lens ring from the luminaire.



3. With the existing lens secured by the installer, remove the lens from the luminaire.



4. Place the replacement lens into the luminaire.

5. Place the inner lens retaining ring into the luminaire. Fasten all screws back into the inner lens retaining ring to torque. Torque: 1.4-1.5 N-m [12-13 in-lbs]

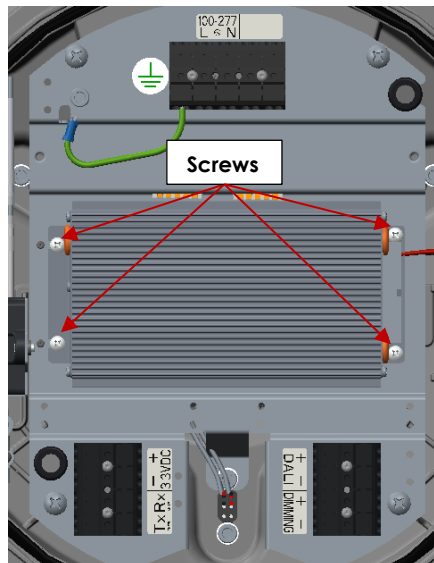
6. Place the outer lens retaining ring into the luminaire. Fasten all screws back into the outer lens retaining ring to torque. Torque: 1.4-1.5 N-m [12-13 in-lbs]

### Replacement Drivers

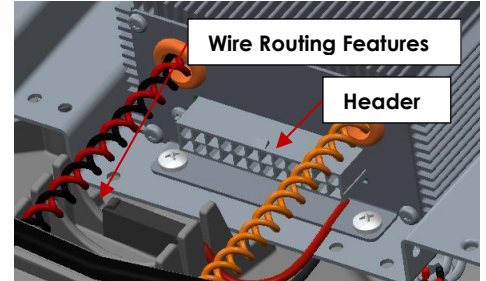
Part Number	Description
RR-PSU-11K	100-277 VAC, 11k
RR-PSU-14K	100-277 VAC, 14k
RR-PSU-18K	100-277 VAC, 18k
RR-PSU-24K	100-277 VAC, 24k
RR-PSU-30K	100-277 VAC, 30k
RR-PSU-36K	100-277 VAC, 36k

**WARNING:** Driver must not be serviced with power running to the light.

1. Remove the lid from the luminaire.
2. Disconnect all wire harnesses that originate from the power supply unit.
3. Unfasten all screws that secure the power supply to the plate within the luminaire.



4. Place the new driver so that the header and 2 harnesses face the wire routing features within the wiring box.



5. Fasten all screws to secure the power supply to torque. Torque: 2.3-2.7 N-m [20-24 in-lbs]

6. Reconnect all wire harness within the wiring box to the new power supply.

7. Reattach the lid to the luminaire.

### Surge Board

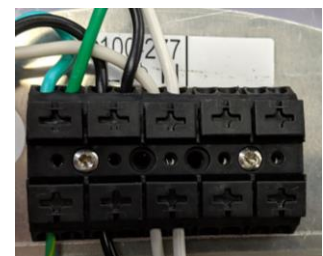
Part Number	Description
RR-10KV	10 kV Surge Protection

**WARNING:** Surge suppressor must not be serviced with power running to the light. It connects directly to the AC lines.

1. Use the two included screws for plastic to install the surge protection block in the bosses next to the driver. Wires face towards AC terminal block.



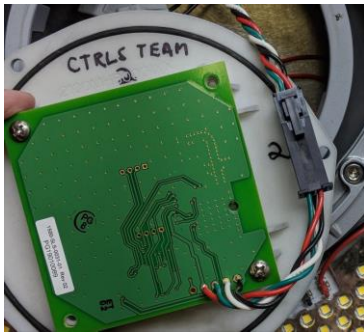
2. Connect the wires to the terminal block in parallel with the other AC connections. Ensure that the existing wires do not come loose while installing this accessory.



## Wireless Controls

Part Number	Description
RR-WIRELESS-1	IntelliLED, Basic

1. Remove the 3 screws from the existing center cap in the middle of the lens.
2. Inside the compartment, locate the 4-pin connector with Red/Black/White/Green wires.
3. Connect to the mating connector on the wireless controls board.



4. Use the clips inside the accessory compartment to keep the wires in place.
5. Replace the cap and fasten the 3 screws to torque.  
Torque: 1.0-1.2 N-m [9-11 in-lbs]
6. Refer to the Dialight IntelliLED™ Gateway Quick Start Guide for further instructions.

## CP Electronics Occupancy Sensor

Part Number	Description
RR-CP-OCC	EBDHS-MB-PRM (Side Mounted)
RR-CP-OCC-DALI	EBDHS-MB-DD (Side Mounted)
RR-CP-OCC-REM	(Remote)

**WARNING:** Occupancy sensor must not be serviced with power running to the light. It connects directly to the AC lines.

**WARNING:** The addition of the occupancy sensor may affect the IP rating of the luminaire.

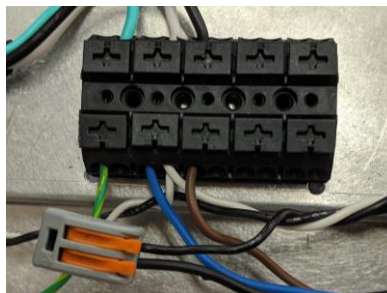
1. Confirm that the required parts have been included.
  - a) The Sensor
  - b) IP Spacer (For IP65)
  - c) The lock nut



2. Remove the sealing plug from the wire box and install the sensor in its place. The spacer goes to the outside of the wire box.



3. Connect the AC wires from the sensor as shown. The black (live) wire in the terminal block must be removed and replaced by the brown (live) sensor wire.



4. Connect the black wire that was removed to the black wire from the occupancy sensor.
5. Where needed connect the red and white wires from the dimming controls to the terminal block labeled "DALI/DIMMING" according to your control method.
6. Refer to the included manufacturer's manual for further instructions/information.

## Legrand Wattstopper Occupancy Sensor

Part Number	Description
RR-WS-OCC-212	FSP-212 w/ FSP-L7 (Center Mounted)

**WARNING:** Occupancy sensor must not be serviced with power running to the light. It connects directly to the AC lines.

**WARNING:** The addition of the occupancy sensor may affect the IP rating of the luminaire.

1. Remove the 3 screws from the existing center cap in the middle of the lens.
2. Once inside the compartment separate the 4-pin connector with white/black wires.

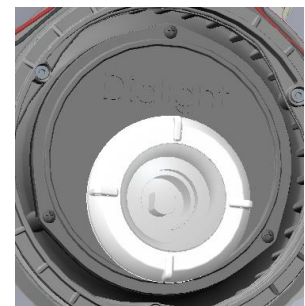
**WARNING:** Do not lose this connector.



3. Connect the black and white harness from the last step as well as the grey and purple harness found in the compartment to the occupancy sensor harnesses.



4. Use the clips inside the accessory compartment to keep the AC and dimming wires separated.
5. Replace the cap and fasten the 3 screws.



6. Refer to the included manufacturer's manual for further instructions/information.



### Español

#### ADVERTENCIA:

Para evitar el riesgo de incendio, explosión o descarga eléctrica, este producto deberá ser instalado, inspeccionado y mantenido por un electricista calificado, conforme a todas las reglas y regulaciones eléctricas aplicables.

#### Instrucciones de seguridad:

Para evitar una descarga eléctrica:

- Asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada antes y durante la instalación y el mantenimiento.
- Asegúrese de que el voltaje de alimentación sea el mismo que el voltaje nominal de la luminaria.
- Se deben observar los datos técnicos indicados en las luminarias LED.
- No se permiten cambios de diseño ni modificaciones en las luminarias LED.
- Observe las normas y reglamentos eléctricos nacionales/regionales de seguridad durante la instalación.
- Los LED de esta luminaria no se pueden reemplazar, cuando los LED lleguen al final de su vida útil se tendrá que cambiar toda la luminaria.

#### Aplicación del equipo

Este producto se puede usar en interiores para iluminar áreas en lugares industriales.

#### Montaje de la luminaria

Este producto se puede montar con una fijación de gancho, bucle o cadena.

**ADVERTENCIA:** por favor asegúrese de que la estructura de aplicación pueda soportar el peso de la luminaria. Dialight no se hace responsable de daños a la estructura de aplicación o a la luminaria si se monta incorrectamente.

#### Instalación

Asegúrese de que la alimentación de voltaje de red esté desconectada antes de conectar la luminaria. Monte el equipo conforme a las instrucciones del fabricante así como otros códigos eléctricos aplicables.

Transporte y guarde siempre el equipo en su empaque original y guárdelo en un lugar seco. Al desempacar, compruebe si hay grietas o daños en la carcasa o lente. En caso de duda, no lo instale.

#### Datos técnicos:

##### Ubicaciones:

RR\*\*\*\*\* (D/H/J/K)\*\*\*\*\* Aplicaciones IP-66  
RR\*\*\*\*\* (E/F)\*\*\*\*\* Aplicaciones IP-65

##### Variaciones de UL 1598 (RRU\*\*\*\*\*):

Apto para lugares húmedos

##### Rango de temperatura:

-40 °C a +55 °C [-25 °F a +131 °F]

##### Voltaje nominal de entrada:

RR\*\*\*\* (2/3) \* (D/H/J/K)\*\*\*\*\* 100-277 VCA  
50/60 Hz  
RR\*\*\*\* (2/3) \* (E/F)\*\*\*\*\* 220-240 VCA  
50 Hz

##### Peso:

RR\*\*\*\*\*N 9,3 kg [20.5 lbs.]

##### Dimensiones:

Véanse los Diagramas técnicos

##### Rango de conductores:

0.5-4 mm<sup>2</sup> [20-12 AWG]

**NOTA:** los cables usados deben ser adecuados para la aplicación y/o los requerimientos del lugar.

Al montar las entradas de cable para la conexión a la red principal, cumpla siempre con las especificaciones del fabricante para las glándulas usadas. Las entradas de cables no usadas deben ser cerradas y selladas con un tapón ciego certificado.

**NOTA:** Al agregar glándulas de cables, tapones para polvo, tapas eléctricas o sensores de ocupación puede cambiar la clasificación IP de esta luminaria.

**ADVERTENCIA:** no apriete en exceso ya que la clasificación de protección podría verse comprometida. Siempre consulte los datos del fabricante de la glándula de cable para obtener información sobre la torsión.

#### Abertura/cierre de la luminaria

Para abrir la luminaria, se puede quitar la tapa mediante los cierres rápidos incorporados. Hay 3 puntos de contacto que cierran la tapa en su lugar.

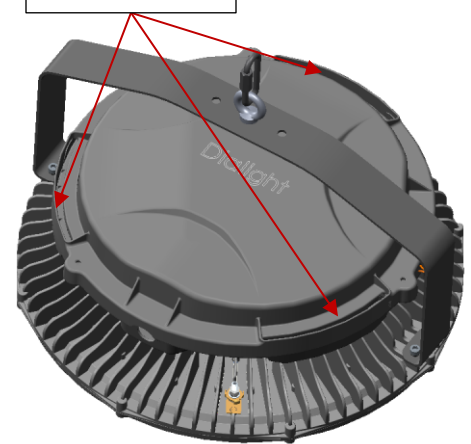
**NOTA:** la tapa está fijada a la caja de cables con un cordón; para eliminar el riesgo de que la tapa se caiga al sacarla.

#### Datos Técnicos:

##### Consumo de Energía:

RR**** (2/3) A*****N	75 W
RR**** (2/3) B*****N	100 W
RR**** (2/3) C*****N	120 W
RR**** (2/3) E*****N	167 W
RR**** (2/3) C*****N	198 W
RR**** (2/3) J*****N	242 W

#### Cierres Rápidos



**NOTA:** la tapa de la luminaria debería orientarse como se muestra arriba. El logotipo de Dialight debería estar alineado con el soporte de montaje.

#### Conexiones Eléctricas

El bloque de terminales admite cables multipolares y unipolares. Los parámetros se pueden encontrar en los Datos técnicos.

Al terminar los cables, el aislante de los cables deberá llegar hasta el bloque de terminales. El cable en sí no debe ser dañado.

Al conectar cables, empuje hacia abajo en el "punto de cruce", inserte el cable y suelte. Asegúrese de que todos los cables han sido retenidos de forma segura.

### Conexiones Monofásicas

Las conexiones están marcadas en el bloque de terminales o en una etiqueta y se presentan en la siguiente tabla.

SÍMBOLO	COLOR	CONEXIÓN
	VERDE/ AMARILLO	TIERRA/ MASA
N	BLANCO	NEUTRO
L	NEGRO	VIVO
DIMMING +	VIOLETA	ATENUACIÓN
DIMMING -	GRIS	ATENUACIÓN
DALI +	ANARANJADO	DALI +
DALI -	ANARANJADO	DALI -
Tx	VERDE	TRANSMITIR DESDE EL CONTROLADOR
Rx	BLANCO	RECIBIR DESDE EL CONTROLADOR
3.3VDC +	ROJO	3.3 V CC
3.3VDC -	NEGRO	RETORNO PARA 3.3 V

### Atenuación de 0-10 V CC (si es aplicable)

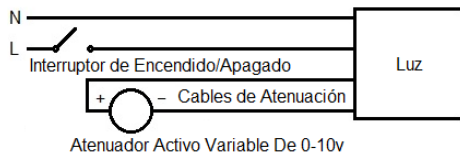
La atenuación se controla por medio de una señal de 0-10 V CC (que es proporcionada por el instalador) para controlar el nivel de atenuación. A 10 voltios, la intensidad de la unidad es 100%; a 0 voltios, la intensidad se apagará. El voltaje de atenuación CC no debería superar 15 V CC. Aumentar el voltaje de 10 V CC a 15 V CC no dará como resultado una intensidad de luz adicional.

**ADVERTENCIA:** Nunca conecte los cables de atenuación a los cables de alimentación Caliente o Neutral.

Control de voltaje variable

Se puede conectar un atenuador analógico activo de 0-10 V a los dos cables para controlar la intensidad de luz de la lámpara. Se pueden conectar varias lámparas al mismo atenuador, siempre que no se exceda la capacidad máxima de corriente del atenuador.

El atenuador debe ser capaz de reducir 0.5 mA por lámpara. La intensidad de la luz variará aproximadamente de manera lineal con el voltaje de control, con 10 V que corresponderán a una intensidad de luz de 100%.



**NOTA:** simplemente cortocircuitar los dos cables hará que la lámpara se apague.

### Puesta en Funcionamiento

Antes de operar la luminaria, compruebe que esté bien instalada conforme a estas instrucciones de funcionamiento y otros reglamentos aplicables.

**ADVERTENCIA:** Únicamente un equipo completamente certificado puede ser puesto en funcionamiento.

### Condiciones de uso

La alimentación a la luminaria debe incluir un fusible que sea capaz de interrumpir una corriente de cortocircuito de 1.5 kA.

Cuando se utilice con un cable blindado con alambre de acero o con un cable trenzado, el blindaje entramado o el trenzado no pueden transportar la carga del cable sin fracturarse. Por consiguiente, hay que colocar una abrazadera y una brida en el cable para evitar que jale los cables que están transmitiendo a las terminaciones del cable.

**ADVERTENCIA:** Una instalación, operación o mantenimiento incorrectos de esta luminaria pueden resultar en invalidar la garantía, certificado o declaración de conformidad.

Para conseguir la máxima confiabilidad e intensidad de luz a largo plazo, la luminaria debe ser instalada al aire libre.

### Mantenimiento

Esta luminaria LED debería requerir una cantidad mínima de mantenimiento. Si se requiere cualquier reparación imprevista, por favor comuníquese con Dialight o su representante autorizado.

### Inspección

Dentro del marco de mantenimiento o las inspecciones de rutina se deberían incluir lo siguiente:

- Los cables de conexión deberían estar cubiertos con mangueras protectoras.
- Las entradas de cables deben estar libres de corrosión.
- Los lentes deberían limpiarse periódicamente tal como sea necesario para garantizar un funcionamiento fotométrico continuo. Limpie el lente con un trapo húmedo, no abrasivo y que no deje pelusa. Si no es suficiente, use un detergente o un limpiador líquido que sean suaves.
- Inspeccione la luminaria para asegurarse de que esté libre de cualquier obstrucciones o contaminación (es decir, acumulación excesiva de polvo). Limpie con un trapo no abrasivo de ser necesario.

- Realice inspecciones mecánicas y eléctricas visuales de forma regular. Recomendamos realizar inspecciones de rutina anualmente. La frecuencia de uso y el entorno deberían determinar esto.

Se recomienda seguir un Programa de Mantenimiento Eléctrico Preventivo tal y como se describe en la NFPA 70B: Prácticas Recomendadas para Equipos Eléctricos.

### Reparaciones / Ajustes / Modificaciones

El equipo debe operarse conforme al propósito previsto en una condición perfecta y sin daño.

**NOTA:** Si se dañara la carcasa de la luminaria, solamente se permitirá un reemplazo por una luminaria completa. En caso de duda, el equipo deberá ser devuelto a Dialight para su inspección/repación.

### Desecho y Reciclaje

Al desechar el aparato, se deberían observar las normas nacionales pertinentes acerca de eliminación y reciclaje.

### Retención Secundaria

Número de Parte	Descripción
HBXCAB48	Cable de seguridad de 48"

Conecte el cable de seguridad al soporte de retención de la luminaria (se muestra abajo). Cuando se use un cable de seguridad para retención secundaria, asegúrese de que la distensión del cable sea mínima (no mayor de 0.3 m/1 pie) en cable después de la instalación.



Soporte de Retención

El tipo de cable, tamaño, material y método de acoplamiento deben ser adecuados para la aplicación del cliente y tienen que cumplir con todos los reglamentos locales y regionales.





### Lentes de Reemplazo

Número de Parte	Descripción
RR-LENS-ACR	Acrílico, Transparente
RR-LENS-POLY-CLR	Polycarbonato, Transparente
RR-LENS-POLY-DIF	Polycarbonato, Difuso
RR-LENS-GLASS	Vidrio, Transparente

**ADVERTENCIA:** Una vez que se hayan retirado de la luminaria ambos anillos de retención del lente, el lente ya no estará fijado en su lugar. El instalador debe asegurarse de haber fijado el lente para evitar que el lente se caiga.

1. Afloje todos los tornillos del anillo de retención exterior del lente. Remueva de la luminaria el anillo exterior del lente.



2. Afloje todos los tornillos del anillo de retención interior del lente. Remueva de la luminaria el anillo interior del lente.



3. Con el lente existente fijado por el instalador, saque el lente de la luminaria.



4. Ponga el lente de reemplazo en la luminaria.

5. Coloque el anillo de retención interior del lente en la luminaria. Vuelva a apretar todos los tornillos del anillo de retención interior del lente hasta su par de torsión. Par de torsión: 1.4-1.5 N-m [12-13 in-lbs]

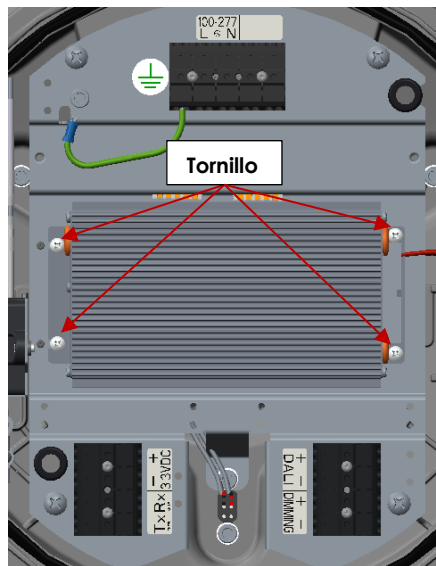
6. Coloque el anillo de retención exterior del lente en la luminaria. Vuelva a apretar todos los tornillos del anillo de retención exterior del lente hasta su par de torsión. Par de torsión: 1.4-1.5 N-m [12-13 in-lbs]

### Fuentes de Poder Reemplazables

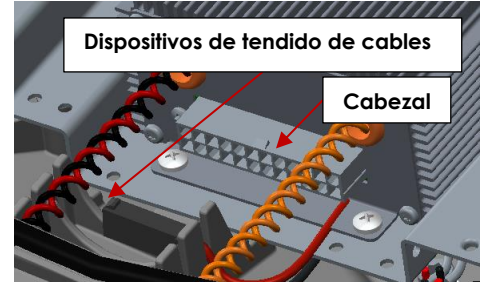
Número de Parte	Descripción
RR-PSU-11K	100-277 V CA, 11 k
RR-PSU-14K	100-277 V CA, 14 k
RR-PSU-18K	100-277 V CA, 18 k
RR-PSU-24K	100-277 V CA, 24 k
RR-PSU-30K	100-277 V CA, 30 k
RR-PSU-36K	100-277 V CA, 36 k

**ADVERTENCIA:** Las Fuentes de Poder no deben ser reemplazadas cuando la luz recibe alimentación eléctrica.

1. Remueva la tapa de la luminaria.
2. Desconecte todos los arnés de cables que se originan de la unidad de alimentación eléctrica.
3. Afloje todos los tornillos que fijan la fuente de alimentación eléctrica a la placa dentro de la luminaria.



4. Coloque la nueva fuente de poder de manera que el cabezal y 2 arnés de cables estén orientados a los dispositivos de tendido de cables en el interior de la caja de cables.



5. Apriete todos los tornillos que fijan la fuente de alimentación eléctrica hasta su par de torsión. Par de torsión: 2.3-2.7 N-m [20-24 in-lbs]

6. Reconecte todos los arnés de cables de la caja de cables a la nueva fuente de alimentación eléctrica.

7. Vuelva a colocar la tapa en la luminaria.

### Tablero de Voltaje

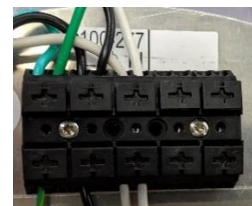
Número de Parte	Descripción
RR-10KV	Protección contra sobrecargas de 10 kv

**ADVERTENCIA:** No se debe realizar mantenimiento en el supresor de sobrecargas cuando la luz recibe alimentación eléctrica. Está conectado directamente con las líneas de CA.

1. Use los dos tornillos incluidos para plástico para montar el bloque de protección contra sobrecargas en las prominencias junto a la fuente de poder. Los cables están orientados hacia el bloque de terminales de CA.



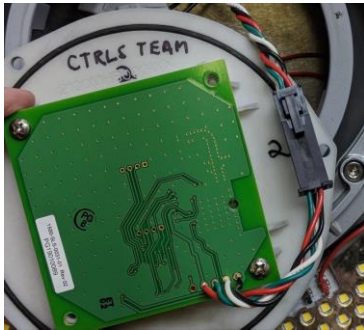
2. Conecte los cables al bloque de terminales en paralelo con las demás conexiones de CA. Asegúrese de que los cables existentes no se aflojen al instalar este accesorio.



### Controles Inalámbricos

Número de Parte	Descripción
RR-WIRELESS-1	IntelliLED, básica

1. Remueva los 3 tornillos de la tapa central que se encuentra en el medio del lente.
2. Dentro del compartimento, ubique el conector de 4 pines con cables Rojo/Negro/Blanco/Verde.
3. Conecte al conector de conexión en la tarjeta de controles inalámbricos.



4. Use los clips que están dentro del compartimento de accesorios para mantener los cables en su lugar.
5. Vuelva a colocar la tapa y fije los 3 tornillos hasta su par de torsión.  
Par de torsión: 1.0-1.2 N-m [9-11 in-lbs]
6. Consulte la Guía de Inicio Rápido de la Puerta de Enlace Dialight IntelliLED™ para obtener más instrucciones.

### Sensor de Ocupación de CP Electronics

Número de Parte	Descripción
RR-CP-OCC	EBDHS-MB-PRM (Montado en el lateral)
RR-CP-OCC-DALI	EBDHS-MB-DD (Montado en el lateral)
RR-CP-OCC-REM	(Remoto)

**ADVERTENCIA:** No se debe realizar mantenimiento en el sensor de ocupación cuando la luz recibe alimentación eléctrica. Está conectado directamente con las líneas de CA.

**ADVERTENCIA:** El agregar el sensor de ocupación puede afectar la clasificación IP de la luminaria.

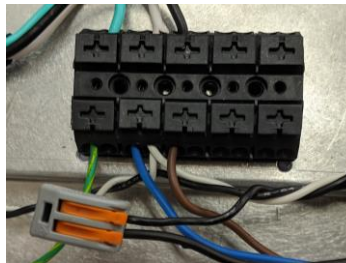
1. Confirme que se han incluido las partes requeridas.
  - d) El sensor
  - e) Espaciador IP (para IP65)
  - f) La contratuerca



2. Retire el tapón de sellado de la caja de cables y ponga el sensor en su lugar. El espaciador va fuera de la caja de cables.



3. Conecte los cables de CA del sensor como se muestra. El cable negro (vivo) del bloque de terminales debe de ser removido y reemplazarse por el cable marrón (vivo) del sensor.



4. Conecte el cable negro que se refirió al cable negro del sensor de ocupación.
5. Cuando sea necesario, conecte los cables rojo y blanco de los controles de atenuación en el bloque de terminales etiquetado como "DALI/DIM +" según su método de control.
6. Consulte el manual del fabricante que se incluye para obtener más instrucciones/información.

### Sensor de Ocupación Legrand Wattstopper

Número de Parte	Descripción
RR-WS-OCC-212	FSP-212 con FSP-L7 (Montado en el centro)

**ADVERTENCIA:** No se debe realizar mantenimiento en el sensor de ocupación cuando la luz recibe alimentación eléctrica. Está conectado directamente con las líneas de CA.

**ADVERTENCIA:** Agregar el sensor de ocupación puede afectar la clasificación IP de la luminaria.

1. Remueva los 3 tornillos de la tapa central que se encuentra en el medio del lente.
2. Una vez dentro del compartimento, separe el conector de 4 pines con los cables blanco/negro.

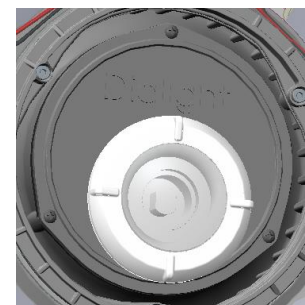
**ADVERTENCIA:** No pierda este conector.



3. Conecte el arnés de cables blanco y negro del último paso así como el arnés de cables gris y morado que se encuentra en el compartimento a los arneses de cables del sensor de ocupación.



4. Use los clips que están dentro del compartimento de accesorios para mantener los cables de CA y de atenuación separados.
5. Vuelva a colocar la tapa y apriete los 3 tornillos.



6. Consulte el manual del fabricante que se incluye para obtener más instrucciones/información.



## Deutsch

### WARNUNG:

Um das Risiko von Brand, Explosion oder Stromschlag zu vermeiden, sollte dieses Produkt von einem qualifizierten Elektriker gemäß allen geltenden Vorschriften und Normen für Elektroarbeiten installiert, inspiziert und gewartet werden.

### Sicherheitshinweise:

Zur Vermeidung eines Stromschlags:

- Achten Sie unbedingt darauf, dass der Betriebsschalter vor und während der Installation und Wartung auf AUS/OFF gesetzt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung der Nennspannung der Leuchte entspricht.
- Die technischen Daten auf den LED-Leuchten müssen beachtet werden.
- Änderungen am Design und Modifikationen der LED-Leuchte sind nicht gestattet.
- Bei der Installation sind die nationalen/regionalen Sicherheitsvorschriften und -regeln für elektrische Anlagen zu beachten.
- Das LED-Modul der Leuchte kann nicht vor Ort getauscht werden; Wenn das Ende der Betriebszeit überschritten ist wird die gesamte Leuchte getauscht.

### Einsatzgebiet des Produkts

Dieses Produkt kann zur Beleuchtung der Innenräume von Industriestandorten verwendet werden.

### Befestigung der Leuchte

Dieses Produkt kann mittels Haken, Schlinge oder Kette befestigt werden.

**WARNUNG:** Bitte stellen Sie sicher, dass die Befestigungsstruktur für das Leuchtengewicht geeignet ist. Dialight haftet bei unsachgemäßer Montage nicht für Schäden an der Befestigungsstruktur oder Leuchte.

### Installation

Unterbrechen Sie vor dem Anschließen der Leuchte unbedingt die Hauptstromzufuhr. Installieren Sie das Produkt gemäß den Herstelleranweisungen sowie allen anderen geltenden Elektrovorschriften.

Transportieren und lagern Sie das Produkt immer in seiner Originalverpackung und bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf. Überprüfen Sie beim Auspacken das Gehäuse und die Abdeckung der Leuchte auf Bruchstellen oder Beschädigung. Im Zweifelsfall nicht installieren.

### Technische Daten:

#### Positionen:

RR\*\*\*\*(D/H/J/K)\*\*\*\* Anwendungen nach IP 66  
RR\*\*\*\*(E/F)\*\*\*\* Anwendungen nach IP 65

**UL 1598 Variationen (RRU\*\*\*\*\*):**  
Geeignet für feuchte Standorte

#### Betriebstemperatur:

-40 °C bis +55 °C (-25 °F bis +131 °F)

#### Eingangsspannung:

RR\*\*\*\*(2/3)\*(D/H/J/K)\*\*\*\* 100 – 277 VAC, 50/60 Hz  
RR\*\*\*\*(2/3)\*(E/F)\*\*\*\* 220 – 240 VAC, 50 Hz

#### Gewicht:

RR\*\*\*\*\*N 9,3 kg (20,5 Pfund)

#### Abmessungen:

Siehe technische Zeichnungen

#### Leiterdurchmesser:

0,5 - 4 mm<sup>2</sup> [20 – 12 AWG]

**HINWEIS:** Die Kabel müssen für die Anwendung und/oder Anforderungen am Standort geeignet sein.

Bitte beachten Sie beim Zusammenbauen der Kabeleingänge für den Netzanschluss immer die Angaben des Herstellers zu den verwendeten Kabeldurchführungen. Nicht verwendete Kabeleingänge müssen mit einem zertifizierten Verschlussstopfen verschlossen und abgedichtet werden.

**HINWEIS:** Zusätzlich verwendete Kabeldurchführungen, Staubkappen, Elektrostecker oder Präsenzsensoren können die IP-Schutzart dieser Leuchte beeinträchtigen.

**WARNUNG:** Nicht zu fest anziehen, da ansonsten der Schutz nicht gewährleistet wird. Lesen Sie für das Drehmoment immer die Herstellerangaben zur Kabeldurchführung.

### Öffnen/Schließen der Leuchte

Die Leuchte kann durch Abnehmen des Deckels geöffnet werden. Der Deckel ist an 3 Punkten mittels Schnappbefestigung angebracht.

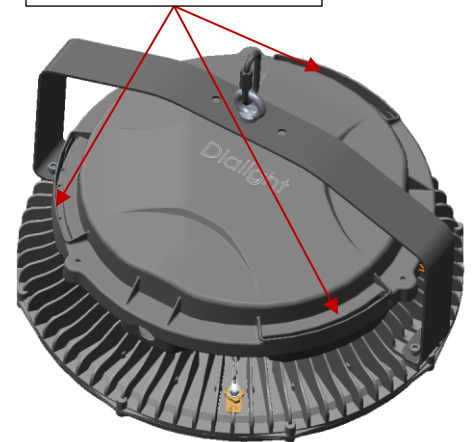
**HINWEIS:** Der Deckel ist mit einem Band am Anschlusskasten befestigt, wodurch er nach dem Entfernen nicht herunterfallen kann.

### Technische Daten:

#### Watt:

RR****(2/3)A****N	75 W
RR****(2/3)B****N	100 W
RR****(2/3)C****N	120 W
RR****(2/3)E****N	167 W
RR****(2/3)C****N	198 W
RR****(2/3)J****N	242 W

### Schnappmechanismus



**HINWEIS:** Der Leuchtendeckel sollte wie in der obigen Abbildung ausgerichtet sein. Das Dialight-Logo sollte an den Befestigungsbügel angepasst werden.

### Elektroanschlüsse

Die Klemmleiste eignet sich für versilbte und massive Leiter. Die diesbezüglichen Angaben finden Sie unter „Technische Daten“.

Beim Anschließen der Leiter muss deren Isolierung bis in die Klemmleiste reichen. Der Leiter selbst darf nicht beschädigt sein.

Bei Verbindung der Leiter drücken Sie den Kreuzpunkt der Klemmleiste nach unten, setzen Sie den richtigen Leiter ein und lassen Sie den Kreuzpunkt los. Stellen Sie sicher, dass alle Leiter fest sitzen.

### Emphasige Anschlüsse

Die Anschlüsse sind auf der Klemmleiste oder auf einem Etikett gekennzeichnet und in der nachfolgenden Tabelle aufgeführt:

SYMBOL	FARBE	ANSCHLUSS
	GRÜN/ GELB	ERDUNG/ MASSE
N	WEISS	NEUTRAL
L	SCHWARZ	PHASE
DIMMING +	VIOLETT	DIMMEN
DIMMING -	GRAU	DIMMEN
DALI +	ORANGE	DALI +
DALI -	ORANGE	DALI -
Tx	GRÜN	ÜBERTRAGUNG VOM TREIBER
Rx	WEISS	EMPFANG VOM TREIBER
3.3VDC +	ROT	3,3 V DC
3.3VDC -	SCHWARZ	RÜCKLAUF FÜR 3,3 V

### Dimmen 0 – 10 VDC (falls zutreffend)

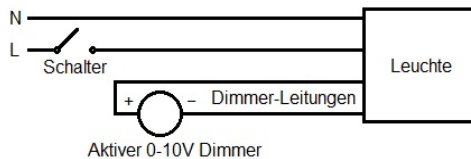
Für die Dimmfunktion ist ein Signal mit 0 – 10 VDC (das vom Monteur herzustellen ist) erforderlich. Bei 10 Volt beträgt die Lichtleistung der Leuchte 100%, bei 0 Volt wird kein Licht ausgegeben. Die Gleichspannung sollte für das Dimmen 15 VDC nicht übersteigen. Das Erhöhen der Spannung von 10 VDC auf 15 VDC führt nicht zu einer zusätzlichen Lichtleistung.

**WARNUNG:** Die Dimmleiter dürfen niemals an die Phase- oder Neutral-Leiter angeschlossen werden.

Variable Spannungskontrolle

An die beiden Leiter kann ein analoger aktiver Dimmer mit 0 – 10 V angeschlossen werden, um die Lichtleistung der Leuchte zu steuern. An einen Dimmer können mehrere Leuchten angeschlossen werden, die Nennlast des Dimmers darf jedoch nicht überschritten werden.

Der Dimmer muss in der Lage sein, die Lichtleistung pro Leuchte um 0,5 mA zu senken. Die Lichtleistung wird sich durch die Steuerspannung fast linear verändern, wobei 10 V einer Lichtleistung von 100% entsprechen.



**HINWEIS:** Wenn die beiden Leiter kurzgeschlossen werden, schaltet sich die Leuchte aus.

### Inbetriebnahme

Überprüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die Leuchte richtig und gemäß diesen Anweisungen und anderen geltenden Vorschriften installiert wurde.

**WARNUNG:** Nur vollständig zertifizierte Leuchten dürfen in Betrieb genommen werden.

### Nutzungsbedingungen

Die Leuchte muss mit einer Sicherung ausgestattet sein, die einem Kurzschlussstrom von 1,5 kA unterbrechen kann.

Bei Verwendung mit einem stahlarmierten oder geflochtenen Kabel: Die Armierung oder das Geflecht reicht nicht aus für die Kabellast und eine Bruchstelle entsteht. Das Kabel muss daher eingeklemmt und gehalten werden, damit eine Zugeinwirkung auf das Kabel nicht auf die Kabelabschlüsse übertragen werden.

**WARNUNG:** Die unsachgemäße Installation, Nutzung oder Wartung dieser Leuchte kann zur Außerkraftsetzung der Garantie, des Zertifikats oder der Konformitätserklärung führen.

Für eine maximale langfristige Zuverlässigkeit und Lichtleistung muss die Leuchte in der freien Luft montiert werden.

### Instandhaltung

Diese LED-Leuchte sollte minimalen Wartungsaufwand erfordern. Falls unvorhergesehene Reparaturen erforderlich sind, wenden Sie sich bitte an Dialight oder einen seiner autorisierten Händler.

### Inspektion

Bei der routinemäßigen Instandhaltung oder Inspektion sollte Folgendes überprüft werden:

- Die Anschlusskabel sollten durch Schutzschläuche geschützt werden.
- Die Kabeleingänge müssen frei von Korrosion sein.
- Die Abdeckung sollte je nach Bedarf regelmäßig gereinigt werden, um eine anhaltende photometrische Leistung sicherzustellen. Reinigen Sie die Abdeckung mit einem feuchten, nicht scheuernden, fusselfreien Tuch. Falls das nicht ausreicht, kann eine milde Seife oder ein flüssiges Reinigungsmittel verwendet werden.
- Überprüfen Sie die Leuchte, um sicherzustellen, dass sie frei von Ansammlungen oder Verunreinigungen ist (z. B. übermäßige Staubansammlung). Gegebenenfalls mit einem nicht scheuernden Tuch reinigen.

- Überprüfen Sie alle mechanischen und elektrischen Anschlüsse regelmäßig visuell. Wir empfehlen eine jährliche routinemäßige Kontrolle. Diese richtet sich nach der Verwendungshäufigkeit und der Leuchtenumgebung.

Wir empfehlen die Einhaltung eines vorbeugenden elektrischen Wartungsprogramms gemäß NFPA 70B: Empfohlene Vorgehensweise bei elektrischen Anlagen.

### Reparaturen/Überholung/Modifikation

Die Leuchte muss gemäß dem vorgesehenen Verwendungszweck und in perfektem und unbeschädigtem Zustand verwendet werden.

**HINWEIS:** Bei Beschädigung des Leuchtengehäuses ist die gesamte Leuchte zu tauschen. Im Zweifelsfall retournieren Sie die Leuchte bitte zur Inspektion bzw. Reparatur an Dialight.

### Entsorgung und Recycling

Bei Entsorgung der Leuchte sind die jeweiligen nationalen Vorschriften zur Abfallentsorgung zu beachten.

### Zweite Abhängung

Artikelnummer	Beschreibung
HBXCAB48	48" Sicherheitskabel

Bringen Sie das Sicherheitskabel am Rückhaltebügel der Leuchte (siehe Abbildung unten) an. Bei Verwendung eines Sicherheitskabels als zweite Abhängung darf das Kabel nicht mehr als 0,3 m (1 Fuß) durchhängen.



Kabeltyp, -größe, -material und Befestigungsmethode müssen für die Kundenanwendung geeignet sein und allen lokalen und regionalen Vorschriften entsprechen.



### Ersatzabdeckungen

Artikelnummer	Beschreibung
RR-LENS-ACR	Acryl, klar
RR-LENS-POLY-CLR	Polycarbonat, klar
RR-LENS-POLY-DIF	Polycarbonat, diffus
RR-LENS-GLASS	Glas, klar

**WARNUNG:** Wenn beide Halteringe der Abdeckung von der Leuchte entfernt wurden, ist die Abdeckung nicht mehr gesichert. Der Monteur muss dafür sorgen, dass die Abdeckung durch die Halteringe gesichert ist, damit sie nicht herunterfallen kann.

- Lösen Sie alle Schrauben vom äußeren Haltering der Abdeckung. Nehmen Sie den äußeren Ring von der Leuchte ab.



- Lösen Sie alle Schrauben vom inneren Haltering der Abdeckung. Nehmen Sie den inneren Ring von der Leuchte ab.



- Entfernen Sie die Abdeckung der Leuchte.



- Setzen Sie die Ersatzabdeckung auf die Leuchte auf.

- Setzen Sie den inneren Haltering in die Leuchte ein. Ziehen Sie alle Schrauben des inneren Halterings fest. Drehmoment: 1,4 – 1,5 Nm [12 – 13 in-lbs]

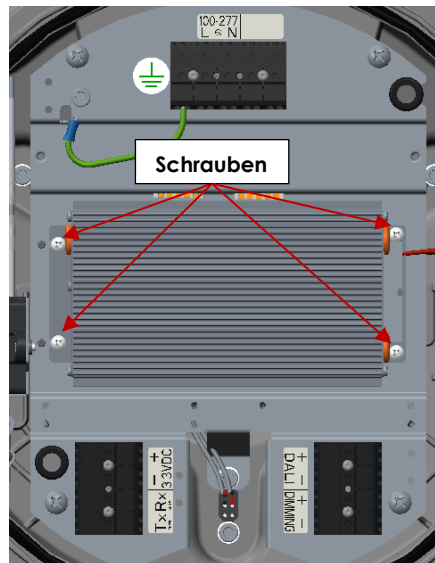
- Setzen Sie den äußeren Haltering in die Leuchte ein. Ziehen Sie alle Schrauben des äußeren Halterings fest. Drehmoment: 1,4 – 1,5 Nm [12 – 13 in-lbs]

### Ersatztreiber

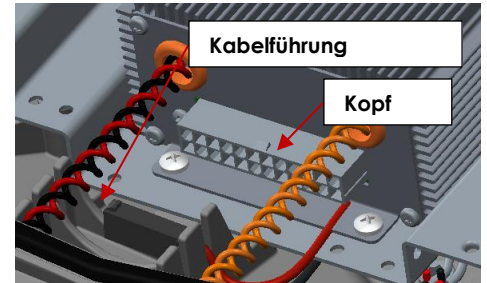
Artikelnummer	Beschreibung
RR-PSU-11K	100 – 277 VAC, 11k
RR-PSU-14K	100 – 277 VAC, 14k
RR-PSU-18K	100 – 277 VAC, 18k
RR-PSU-24K	100 – 277 VAC, 24k
RR-PSU-30K	100 – 277 VAC, 30k
RR-PSU-36K	100 – 277 VAC, 36k

**WARNUNG:** Der Treiber darf nicht gewartet werden, wenn die Leuchte mit Strom versorgt wird.

- Nehmen Sie den Deckel von der Leuchte ab.
- Ziehen Sie alle Leitungen ab, die vom Netzteil ausgehen.
- Lösen Sie alle Schrauben, mit denen das Netzteil an der Platte innerhalb der Leuchte befestigt ist.



- Platzieren Sie den neuen Treiber so, dass der Treiberkopf und 2 Leitungen im Anschlusskasten zur Kabelführung zeigen.



- Ziehen Sie alle Schrauben fest, um das Netzteil zu sichern. Drehmoment: 2,3 – 2,7 N-m [20 – 24 in-lbs]

- Schließen Sie alle Leitungen im Anschlusskasten an das neue Netzteil an.

- Nehmen Sie den Deckel von der Leuchte ab.

### Überspannungsschutz

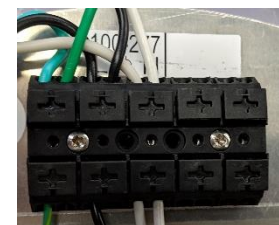
Artikelnummer	Beschreibung
RR-10KV	10 kV Überspannungsschutz

**WARNUNG:** Der Überspannungsschutz darf nicht gewartet werden, wenn die Leuchte mit Strom versorgt wird. Er ist direkt an den Wechselstrom angeschlossen.

- Montieren Sie den Überspannungsschutzblock mit den zwei mitgelieferten Schrauben für Plastik in den Vertiefungen neben dem Treiber. Die Leitungen zeigen zur Klemmleiste.



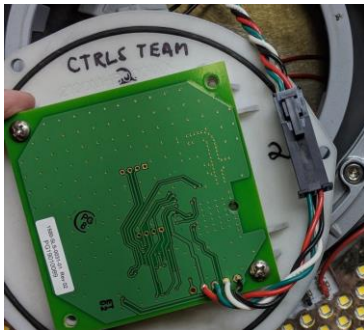
- Schließen Sie die Drähte parallel zu den anderen Wechselstromanschlüssen an der Klemmleiste an. Stellen Sie sicher, dass sich bei der Montage dieses Zubehörs die vorhandenen Drähte nicht lockern.



### Funksteuerungen

Artikelnummer	Beschreibung
RR-WIRELESS-1	IntelliLED, Basic

- Entfernen Sie die drei Schrauben von der Kappe in der Mitte der Abdeckung.
- Ziehen Sie im Anschlusskasten den 4-poligen Steckverbinder mit dem roten/schwarzen/weißen/grünen Draht ab.
- Schließen Sie den Steckverbinder am passenden Anschluss der Funksteuerung an.



- Halten Sie die Drähte mithilfe der Klemmen im Anschlusskasten voneinander getrennt.
- Setzen Sie die Kappe wieder auf und ziehen Sie die drei Schrauben fest.  
Drehmoment: 1,0 – 1,2 N-m [9 -11 in-lbs]
- Weitere Anweisungen finden Sie in der Kurzanleitung des Dialight IntelliLED™ Gateways.

### Anwesenheitssensor von CP Electronics

Artikelnummer	Beschreibung
RR-CP-OCC	EBDHS-MB-PRM (Seitenmontage)
RR-CP-OCC-DALI	EBDHS-MB-DD (Seitenmontage)
RR-CP-OCC-REM	(Remote)

**WARNUNG:** Der Anwesenheitssensor darf nicht gewartet werden, wenn die Leuchte mit Strom versorgt wird. Er ist direkt an den Wechselstrom angeschlossen.

**WARNUNG:** Die Montage eines Anwesenheitssensors kann sich auf die IP-Schutzart der Leuchte auswirken.

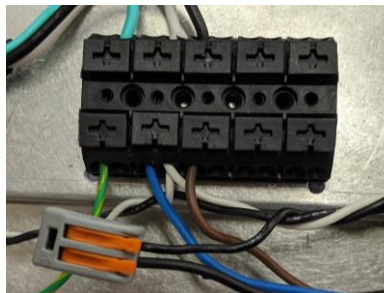
- Überprüfen Sie, ob die erforderlichen Teile im Lieferumfang enthalten waren.
  - Sensor
  - IP-Abstandshalter (für IP65)
  - Sicherungsmutter



- Entfernen Sie den Verschlussstopfen vom Anschlusskasten und montieren Sie stattdessen den Sensor. Der Abstandshalter wird außen am Anschlusskasten angebracht.



- Schließen Sie die Stromleiter des Sensors wie abgebildet an. Der schwarze (Phasen-) Leiter muss von der Klemmleiste abgezogen und durch den braunen (Phasen-) Leiter des Sensors ersetzt werden.



- Verbinden Sie den zuvor entfernten schwarzen Leiter mit dem schwarzen Leiter des Anwesenheitssensors.
- Schließen Sie ggf. den roten und den weißen Leiter der Dimmsteuerung gemäß Ihrer Steuerungsmethode an die Kontakte der Klemmleiste an, die mit „DALI/DIMMEN“ gekennzeichnet sind.
- Weitere Anweisungen bzw. Informationen finden Sie im mitgelieferten Herstellerhandbuch.

### Legrand Wattstopper Anwesenheitssensor

Artikelnummer	Beschreibung
RR-WS-OCC-212	FSP-212 w/ FSP-L7 (mittig montiert)

**WARNUNG:** Der Anwesenheitssensor darf nicht gewartet werden, wenn die Leuchte mit Strom versorgt wird. Der Sensor ist direkt an den Wechselstrom angeschlossen.

**WARNUNG:** Die Montage eines Anwesenheitssensors kann sich auf die IP-Schutzart der Leuchte auswirken.

- Entfernen Sie die drei Schrauben von der Kappe in der Mitte der Abdeckung.
- Ziehen Sie im Anschlusskasten den 4-poligen Steckverbinder mit dem schwarzen und weißen Draht ab.

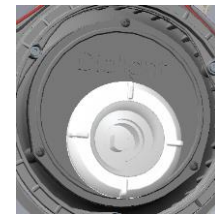
**WARNUNG:** Diesen Steckverbinder dürfen Sie nicht verlieren.



- Schließen Sie den schwarzen und weißen Draht (siehe letzter Schritt) sowie den grauen und violetten Draht, die sich im Anschlusskasten befinden, an den Drähten des Anwesenheitssensors an.



- Halten Sie den Wechselstrom- und den Dimm-Leiter mithilfe der Klemmen im Anschlusskasten voneinander getrennt.
- Setzen Sie die Kappe wieder auf und ziehen Sie die drei Schrauben fest.



- Weitere Anweisungen bzw. Informationen finden Sie im mitgelieferten Herstellerhandbuch.



### Français

#### AVERTISSEMENT :

Afin d'éviter tout risque d'incendie, d'explosion ou d'électrocution, ce produit doit être installé, inspecté et entretenu par un électricien qualifié ou conformément aux codes de l'électricité applicables.

#### Instructions de sécurité :

Afin d'éviter une électrocution :

- Assurez-vous que le courant électrique est HORS TENSION avant et pendant l'installation ou la maintenance.
- Assurez-vous que la tension d'alimentation est à la même tension nominale que celle du luminaire.
- Les données techniques indiquées sur les luminaires à LED doivent être respectées.
- L'altération de la conception ou la modification des luminaires à LED ne sont pas autorisées.
- Respectez la réglementation et les normes de sécurité nationales ou locales qui s'appliquent pendant l'installation.
- Les LED de ce luminaire ne sont pas remplaçables, lorsqu'elles atteindront la fin de leur cycle de vie, le luminaire entier devra être remplacé.

#### Application

Ce produit peut être utilisé à l'intérieur afin d'éclairer des zones d'un site industriel.

#### Montage du luminaire

Ce produit peut être monté à l'aide d'un crochet, d'un support à boucle ou en chaîne.

**AVERTISSEMENT :** Vous devez vous assurer que la structure portant le luminaire est de nature à supporter son poids. Dialight n'assumera aucune responsabilité concernant les dégâts causés sur une structure de support où un luminaire est posé de façon non conforme.

#### Installation

Vérifiez que le courant de secteur est coupé avant de brancher le luminaire. Installez le matériel en respectant les instructions du fabricant ainsi que tout autre code électrique en vigueur.

Transportez et stockez toujours le matériel dans son emballage d'origine et conservez-le dans un endroit sec. Lors de l'ouverture de l'emballage, vérifiez si le matériel comporte des fissures ou tout autre dommage sur le boîtier ou la lentille. En cas de doute, ne l'installez pas.

#### Informations Techniques :

##### Environnement :

RR\*\*\*\*\* (D/H/J/K)\*\*\*\*\* Applications IP-66  
RR\*\*\*\*\* (E/F)\*\*\*\*\* Applications IP-65

##### Certification (RRU\*\*\*\*\*):

Adapté aux emplacements humides

##### Température d'Utilisation :

de -40°C à +55°C

##### Alimentation :

RR\*\*\*\* (2/3) \* (D/H/J/K)\*\*\*\*\* 100-277 V CA,  
50/60Hz  
RR\*\*\*\* (2/3) \* (E/F)\*\*\*\*\* 220-240 V CA  
50Hz

##### Poids :

RR\*\*\*\*\*N 9,3 kg [20,5 lbs.]

##### Dimensions:

Voir schémas techniques

##### Plage Conducteur :

0,5-4 mm<sup>2</sup> [20-12 AWG]

**REMARQUE :** les câbles utilisés doivent être adaptés aux exigences de l'application ou du site.

Lors de l'assemblage des entrées de câbles pour le raccordement au secteur, veuillez-vous référer aux spécifications du fabricant pour connaître les couples de serrage. Les entrées de câbles non utilisées doivent être scellées avec un bouchon obturateur homologué.

**REMARQUE :** rajouter des capuchons anti-poussière, des bouchons obturateur ou des capteurs de présence peut altérer le classement IP de ce luminaire.

**AVERTISSEMENT :** Ne pas serrer trop fort, car le classement IP peut s'en trouver altéré. Il convient de vous référer toujours aux spécifications fabricant en ce qui concerne le couple de serrage.

#### Ouverture/fermeture du luminaire

Pour ouvrir le luminaire, le couvercle peut être retiré avec les clips. 3 points de fixation servent à fixer le couvercle au luminaire et à le tenir fermé.

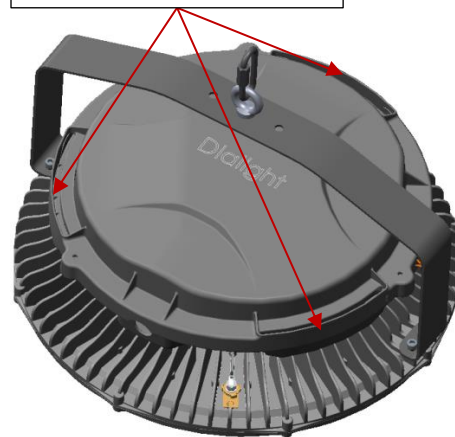
**REMARQUE :** le couvercle est retenu à la boîte de connexion par un cordon de sécurité, afin d'éliminer le risque de chute du couvercle au moment de son retrait.

#### Informations Techniques :

##### Consommation d'Énergie :

RR**** (2/3)A*****N	75 W
RR**** (2/3)B*****N	100 W
RR**** (2/3)C*****N	120 W
RR**** (2/3)E*****N	167 W
RR**** (2/3)G*****N	198 W
RR**** (2/3)J*****N	242 W

#### Éléments d'Encastrement



**REMARQUE :** le couvercle du luminaire doit être orienté selon l'illustration. Le logo Dialight doit s'aligner au support de montage.

#### Raccordements électriques

Le bornier est adapté aux fils brins multiple ou unique. Les paramètres sont à consulter dans les données techniques.

Après connexion, l'isolation des conducteurs doit venir jusqu'au bornier. Le conducteur ne doit montrer aucun dommage.

Pour la connexion des câbles, il convient d'appuyer sur le levier, puis d'insérer le câble et enfin de relâcher le levier. Vérifiez que les connecteurs sont maintenus et sécurisés.

### Raccords monophasés

Les raccords sont indiqués sur le bornier ou sur une étiquette et présentés sur le tableau ci-dessous.

SYMBOLE	COULEUR	RACCORD
	VERT/ JAUNE	TERRE/ TERRE
N	BLANC	NEUTRE
L	NOIR	SOUS TENSION
DIMMING +	VIOLET	VARIATEUR
DIMMING -	GRIS	VARIATEUR
DALI +	ORANGE	DALI +
DALI -	ORANGE	DALI -
Tx	VERT	TRANSMISSION VERS DRIVER
Rx	BLANC	RECEPTION DU DRIVER
3.3VDC +	ROUGE	3,3V CC
3.3VDC -	NOIR	RETOUR POUR 3,3 V

### Variateur 0 à 10 V CC (si nécessaire)

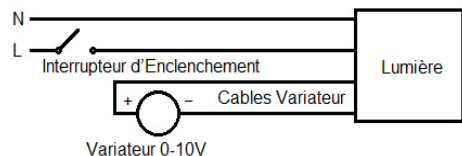
Le variateur est commandé par un signal 0-10 VCC (à fournir par l'installateur) qui contrôle la gradation de lumière. À 10 volts, la luminosité est à 100 %, à 0 volt, la sortie est coupée. La tension CC du variateur ne doit pas dépasser 15 V CC. Augmenter la tension de 10 à 15 V CC ne permettra une luminosité plus intense.

**AVERTISSEMENT :** Ne jamais connecter les câbles de variateur aux fils d'alimentation neutres ou ligne.

Commande de tension du variateur

Un variateur actif de 0 - 10 volts analogue peut être raccordé aux deux fils pour régler la luminosité du luminaire. Plusieurs luminaires peuvent être raccordés au même variateur, dans la mesure où le courant nominal max du variateur n'est pas dépassé.

Le variateur doit être capable de baisser 0.5mA par luminaire. La luminosité varie avec la commande de tension, 10 Volts correspondant à 100 % de la luminosité.



**REMARQUE :** simplement en court-circuitant les deux fils ensemble, la luminosité du luminaire sera au niveau le plus faible.

### Mise en fonctionnement

Avant la mise en fonctionnement, veuillez vérifier que l'installation est conforme aux instructions de fonctionnement et autres règles en vigueur.

**AVERTISSEMENT :** Seuls les équipements certifiés pourront être mis en service.

### Conditions d'utilisation

L'alimentation du produit doit être sécurisée par un fusible apte à couper un courant de court-circuit de 1,5 kA.

Si présence de câbles tressés ou en acier blindé, le tressage ou blindage doit pouvoir supporter la charge du câble sans rupture. Le câble doit être consolidé avec un serre-câble ou une bride afin d'empêcher que les efforts de traction sur le câble ne se répercutent sur les raccords de câble.

**AVERTISSEMENT :** Toute installation, utilisation ou acte de maintenance incorrect de ces luminaires peut conduire à une annulation de la garantie, du certificat ou de la déclaration de conformité.

Pour une fiabilité à long terme et une luminosité optimale, le luminaire doit être installé à l'air libre.

### Maintenance

Ce luminaire à LED n'exige qu'une maintenance très réduite. Si des réparations imprévues devaient avoir lieu, merci de prendre contact avec Dialight ou un de ses représentants agréés.

### Inspection

Dans le cadre de la maintenance de routine, les points suivants doivent être inspectés : le gainage recouvrant les câbles de raccordement.

- Un gainage doit recouvrir les raccords des câbles.
- Les entrées de câbles ne doivent présenter aucune corrosion.
- Les lentilles peuvent être nettoyées périodiquement si nécessaire afin de garantir la continuité des performances photométriques. Nettoyer les lentilles avec un chiffon humide non abrasif qui ne laisse pas de peluches. Si ce n'est pas suffisant, utiliser un savon doux ou un nettoyant liquide.
- Au cours de la maintenance, inspecter le luminaire afin de garantir qu'elles ne sont pas obstruées ou polluées (par des amas de poussière par exemple). Les nettoyer avec un chiffon non abrasif si nécessaire.

- Effectuer des inspections visuelles, mécaniques et électriques de manière régulière. Dialight recommande une vérification annuelle. La fréquence d'utilisation et les conditions environnementales doivent déterminer la fréquence des vérifications.

Il est recommandé de suivre le programme de maintenance préventive de l'électricité décrit par NFPA 70B: Recommandations pratiques sur le matériel électrique.

### Réparation / remise en état / modification

Celui-ci doit être utilisé selon l'usage prévu et dans un état parfait ne présentant aucun dommage.

**REMARQUE :** si le boîtier du luminaire est endommagé, seul le remplacement par un luminaire complet sera autorisé. En cas de doute, le matériel doit être retourné au point de vente pour une inspection, une réparation ou un remplacement.

### Mise au rebut et recyclage

Lors de la mise au rebut du matériel, les réglementations nationales applicables au recyclage doivent être respectées.

### Rétention secondaire

Référence	Description
HBXCAB48	48" câble de sécurité

Raccordez le câble de sécurité à la bride de support sur le luminaire (voir ci-dessous). Lors de l'utilisation d'un câble de sécurité pour la rétention secondaire, assurez-vous de la présence d'une marge de 30 cm max du câble après installation.



Le matériau, la taille, le type et la méthode de fixation du câble doivent être conformes à l'application souhaitée et respecter toutes les réglementations locales et nationales.



### Lenilles de remplacement

Référence	Description
RR-LENS-ACR	Acrylique, transparent
RR-LENS-POLY-CLR	Polycarbonate, transparent
RR-LENS-POLY-DIF	Polycarbonate, diffuse
RR-LENS-GLASS	Verre, transparent

**AVERTISSEMENT :** Ne fois que les deux anneaux qui entourent la lentille ont été retirés du luminaire, la lentille n'est plus fixée de manière sécurisée. L'installateur doit s'assurer d'avoir sécurisé la lentille afin d'éviter sa chute.

1. Dévisser toutes les vis de l'anneau externe qui retient la lentille. Retirer l'anneau externe du luminaire.



2. Dévisser toutes les vis de l'anneau interne qui retient la lentille. Retirer l'anneau interne du luminaire.



3. Une fois la lentille existante sécurisée par l'installateur, retirez la lentille du luminaire.



4. Placez la lentille de remplacement dans le luminaire.

5. Placez l'anneau interne de fixation de la lentille dans le luminaire. Revisser toutes les vis de l'anneau interne selon le couple indiqué. Couple: 1.4-1.5 N-m

6. Placez l'anneau externe de fixation de la lentille dans le luminaire. Revissez toutes les vis de l'anneau externe selon le couple indiqué. Couple: 1.4-1.5 N-m

### Alimentations de remplacement

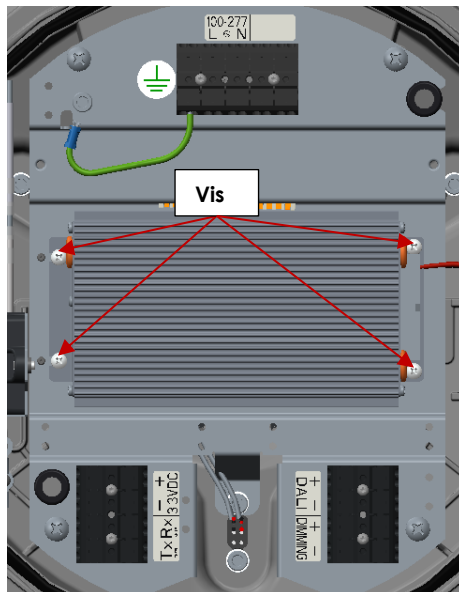
Référence	Description
RR-PSU-11K	100-277 V AC, 11k
RR-PSU-14K	100-277 V AC, 14k
RR-PSU-18K	100-277 V AC, 18k
RR-PSU-24K	100-277 V AC, 24k
RR-PSU-30K	100-277 V AC, 30k
RR-PSU-36K	100-277 V AC, 36k

**AVERTISSEMENT :** Ne pas intervenir sur l'alimentation lorsque le luminaire est sous tension.

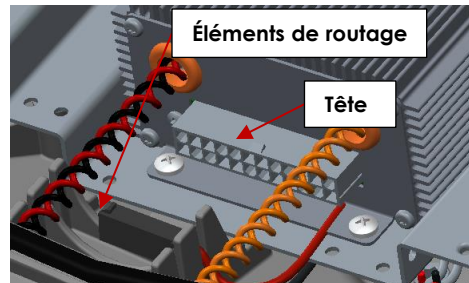
1. Retirez le couvercle du luminaire.

2. Enlevez tous les de connecteurs qui proviennent de l'alimentation électrique.

3. Débloquez toutes les vis qui sécurisent le bloc d'alimentation à l'embase du luminaire.



4. Placez la nouvelle alimentation de façon que la tête et les deux connecteurs soient face aux guides câbles dans la boîte de connexion.



5. Bloquez toutes les vis afin de sécuriser le bloc d'alimentation selon le couple de serrage indiqué. Couple: 2.3-2.7 N-m

6. Raccordez à nouveau tous les connecteurs de la boîte de connexion au nouveau bloc d'alimentation.

7. Fixez le couvercle au luminaire.

### Protection surtension

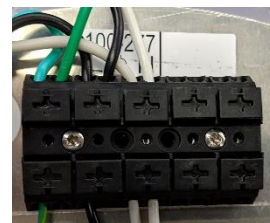
Référence	Description
RR-10KV	Protection contre les surtensions 10kV

**AVERTISSEMENT :** Ne pas intervenir sur le limiteur de surtension lorsque le luminaire est sous tension. Il est directement relié aux lignes CA.

1. Utilisez les deux vis fournies pour plastique afin d'installer le bloc de protection contre les surtensions dans les bossages à côté de l'alimentation. Les câbles sont face à la borne CA.



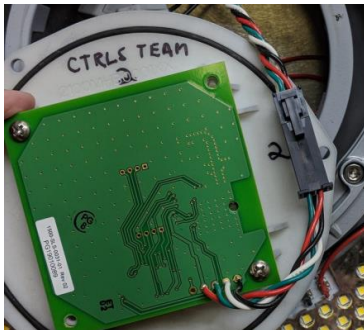
2. Connectez les câbles à la borne en parallèle des autres raccords CA. Assurez-vous que les câbles existants ne soient pas détendus lors de l'installation de cet accessoire.



### Commandes sans fil

Référence	Description
RR-WIRELESS-1	IntelliLED, Basic

1. Retirez les 3 vis du capuchon central existant sur la lentille.
2. Dans le compartiment, placez des connecteurs à 4 broches avec les fils rouge/noir/blanc/vert.
3. Raccordez au connecteur correspondant du tableau de commandes sans fil.



4. Utilisez les clips dans le compartiment de l'accessoire afin de garder les fils en position.
5. Remplacez le capuchon et fixez-le avec les 3 vis selon le couple de serrage.  
Couple: 1.0-1.2 N-m
6. Pour de plus amples instructions, référez-vous au guide Gateway Quickstart Dialight IntelliLED™.

### Capteur de présence CP Electronics

Référence	Description
RR-CP-OCC	EBDHS-MB-PRM (Montage latéral)
RR-CP-OCC-DALI	EBDHS-MB-DD (Montage latéral)
RR-CP-OCC-REM	(À distance)

**AVERTISSEMENT :** Ne pas intervenir sur le capteur de présence lorsque le luminaire est sous tension. Il est directement relié aux lignes CA.

**AVERTISSEMENT :** L'ajout du capteur de présence peut altérer le classement IP du luminaire.

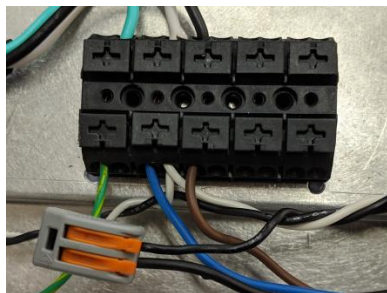
1. Vérifiez que les pièces nécessaires ont été fournies.
  - j) Le capteur
  - k) Bague d'espacement IP (pour IP65)
  - l) L'écrou de serrage



2. Retirez le bouchon de fermeture de la boîte de connexion et installez le capteur à la place. La bague d'espacement se place à l'extérieur de la boîte de connexion.



3. Raccordez les câbles CA du capteur selon l'illustration. Le fil noir (alimentation) de la borne doit être retiré et remplacé par le fil marron (alimentation) du capteur.



4. Raccordez le fil noir retiré de la borne au fil noir du capteur de présence.
5. Si nécessaire, raccordez les fils blanc et rouge des commandes du variateur de lumière au répartiteur avec l'étiquette "DALI/DIMMING" en fonction du mode de commande choisi.
6. Consultez le manuel du fabricant inclus pour de plus amples informations et instructions.

### Capteur de présence Wattstopper Legrand

Référence	Description
RR-WS-OCC-212	FSP-212 w/ FSP-L7 (Montage central)

**AVERTISSEMENT :** Ne pas intervenir sur le capteur de présence lorsque le luminaire est sous tension. Il est directement relié aux lignes CA.

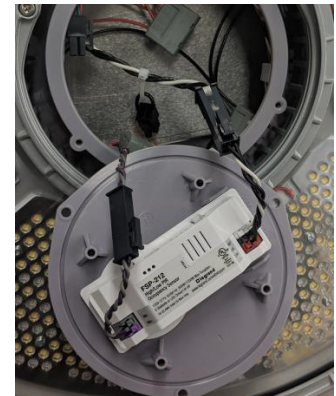
**AVERTISSEMENT :** L'ajout du capteur de présence peut altérer le classement IP du luminaire.

1. Retirez les 3 vis du capuchon central existant sur la lentille.
2. Une fois dans le compartiment, séparez le connecteur à 4 broches avec les fils blanc/noir.

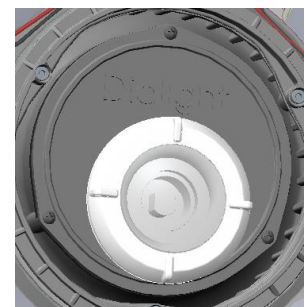
**AVERTISSEMENT :** Ne perdez pas ce connecteur.



3. Raccordez le connecteur câbles noir et blanc de l'étape précédente ainsi que le connecteur câbles gris et violet qui se trouve dans la boîte de connexion au capteur de présence.



4. Utilisez les clips dans le compartiment de l'accessoire pour garder le fil CA et le fil du variateur bien séparés l'un de l'autre.
5. Remplacez le capuchon et vissez les 3 vis.



6. Consultez le manuel du fabricant fourni pour de plus amples informations ou instructions.



### Português

#### AVISO:

Para evitar riscos de incêndio, explosão ou choque elétrico, este produto deve ser instalado, inspecionado e monitorado por um electricista qualificado, de acordo com todas as normas e regulamentações elétricas aplicáveis.

#### Instruções de segurança:

Para evitar choques elétricos:

- Certifique-se de que a alimentação elétrica está DESLIGADA antes e durante a instalação e manutenção.
- Certifique-se de que a tensão de alimentação é a mesma que a tensão nominal da luminária.
- Os dados técnicos indicados nas luminárias LEDs devem ser observados.
- Não são permitidas alterações no projeto nem modificações nas luminárias LEDs.
- Siga as normas e regulamentações de segurança elétrica nacionais/regionais durante a instalação.
- Os LEDs desta luminária não são substituíveis; quando eles atingirem o fim da vida útil, toda a luminária precisará ser substituída.

### Aplicação do equipamento

Este produto pode ser usado em ambientes internos para iluminar áreas em instalações industriais.

### Montagem da luminária

Este produto pode ser montado com ganchos, alças ou correntes.

**AVISO:** Certifique-se que a estrutura da aplicação é capaz de suportar o peso da luminária. A Dialight não se responsabiliza por danos que a estrutura da aplicação ou a luminária possam sofrer se esta for montada incorretamente.

### Instalação

Certifique-se de que a alimentação da rede está desligada antes de conectar a luminária. Instale o equipamento de acordo com as instruções do fabricante e com todas as demais normas elétricas aplicáveis.

Armazene e transporte o equipamento sempre em sua embalagem original, mantendo-o em um local seco. Ao desembalar, verifique se existem trincas ou danos no alojamento ou na lente. Em caso de dúvida, não instale.

#### Dados técnicos:

##### Áreas:

RR\*\*\*\*\* (D/H/J/K) \*\*\*\*\* Aplicações IP-66  
RR\*\*\*\*\* (E/F) \*\*\*\*\* Aplicações IP-65

##### Variações do UL 1598 (RRU\*\*\*\*\*):

Adequado para áreas úmidas

##### Faixa de temperatura:

-40 °C a +55 °C [-25 °F a +131 °F]

##### Tensão nominal de entrada:

RR\*\*\*\* (2/3) \* (D/H/J/K) \*\*\*\*\* 100-277 VCA,  
50/60 Hz  
RR\*\*\*\* (2/3) \* (E/F) \*\*\*\*\* 220-240 VCA,  
50 Hz

##### Peso:

RR\*\*\*\*\*N 9,3 kg [20,5 lbs.]

##### Dimensões:

Consulte os diagramas técnicos

##### Tamanho dos condutores:

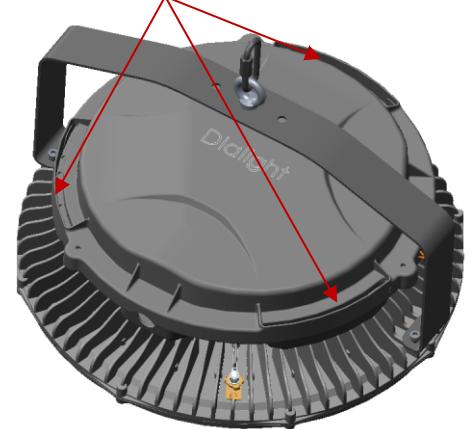
0,5-4 mm<sup>2</sup> [20-12 AWG]

#### Dados técnicos:

##### Consumo de potência:

RR**** (2/3) A *****N	75 W
RR**** (2/3) B *****N	100 W
RR**** (2/3) C *****N	120 W
RR**** (2/3) E *****N	167 W
RR**** (2/3) G *****N	198 W
RR**** (2/3) J *****N	242 W

#### Ponto de encaixe



**NOTA:** Os cabos usados devem ser adequados para a aplicação no local da instalação e/ou aos requisitos locais.

**NOTA:** A tampa da luminária deve ser orientada conforme mostrado acima. O logo da Dialight deve ficar alinhado ao suporte de montagem.

Ao montar as entradas de cabos para conexão com a rede, observe sempre as especificações do fabricante para os prensa-cabos usados. Entradas de cabos não usadas devem ser fechadas e seladas com um bujão adequado.

**NOTA:** A adição de prensa-cabos, protetores contra pó, plugues elétricos ou sensores de ocupação pode alterar a classificação IP desta luminária.

**AVISO:** Não aperte demais para não comprometer o grau de proteção. Consulte sempre os dados do fabricante dos prensa-cabos para verificar os valores de torque recomendados.

### Abertura/fechamento da luminária

Para abrir a luminária, remova a tampa usando os dispositivos de encaixe por pressão nela existentes. Existem três pontos de contato que fecham a tampa da luminária por encaixe.

**NOTA:** A tampa é conectada à caixa de junção elétrica por meio de um cabo de segurança, eliminando-se assim o risco de que ela caia ao ser removida.

### Conexões elétricas

O bloco de terminais é apropriado para cabos múltiplos ou de alma singela. Os parâmetros podem ser encontrados na seção Dados técnicos.

Ao executar a conexão dos condutores, o isolamento dos condutores deve chegar até o bloco de terminais. O condutor não deve ser danificado.

Ao conectar cabos, pressione no 'ponto de cruzamento', insira o cabo e solte. Certifique-se de que todos os condutores estão retidos

### Conexões de fase única

As conexões estão marcadas no bloco de terminais ou em uma etiqueta e são apresentadas na tabela abaixo.

SÍMBOLO	COR	CONEXÃO
	VERDE/ AMARELO	TERRA/ ATERRAMENTO
N	BRANCO	NEUTRO
L	PRETO	FASE
DIMMING +	VIOLETA	AJUSTE DE INTENSIDADE
DIMMING -	CINZA	AJUSTE DE INTENSIDADE
DALI +	LARANJA	DALI +
DALI -	LARANJA	DALI -
Tx	VERDE	TRANSMITE A PARTIR DO DRIVER
Rx	BRANCO	RECEBE DO DRIVER
3.3VDC +	VERMELHO	3,3 VCC
3.3VDC -	PRETO	RETORNO PARA 3,3 V

### Ajuste de intensidade, 0-10 VCC (se aplicável)

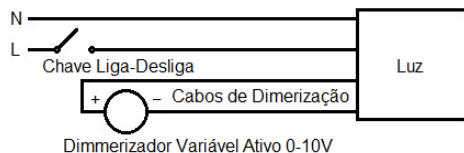
O nível de ajuste de intensidade é controlado por meio de um sinal de 0-10 VCC (a ser fornecido pelo instalador). A 10 volts, a potência luminosa da unidade é de 100%, e a 0 volt, a luminária apaga. A tensão CC de ajuste de intensidade não deve ultrapassar 15 VCC. O aumento da tensão de 10 VCC para 15 VCC não resulta em uma potência luminosa adicional.

**AVISO:** Nunca conecte nenhum fio de ajuste de intensidade ao fio de alimentação energizado ou ao neutro.

#### Controle de tensão variável

Um regulador de intensidade ativo de 0-10 V analógico pode ser conectado aos dois fios que controlam a potência luminosa da luminária. Várias luminárias podem ser conectadas a um mesmo regulador, desde que a corrente nominal máxima do regulador não seja ultrapassada.

O regulador de intensidade deve ser capaz de drenar 0,5 mA por luminária. A potência luminosa deve variar quase linearmente com a tensão de controle, com 10 V correspondendo a 100% da potência luminosa.



**NOTA:** Colocar os dois fios em curto juntos faz com que a luz apague.

### Colocação em operação

Antes da operação, verifique se a instalação da luminária está correta e em conformidade com estas instruções e outras regulamentações aplicáveis.

**AVISO:** Somente um equipamento totalmente certificado pode ser colocado em operação.

### Condições de uso

A fonte de alimentação da luminária deve incluir um fusível capaz de interromper uma corrente de curto-circuito de 1,5 kA.

Quando usado com cabo blindado com aço ou trançado, a blindagem entrelaçada ou o trançado não conseguem suportar a carga do cabo sem se romper. Assim, o cabo deve ser grampeado e fixado para evitar que seja puxado sobre o cabo que está transmitindo para as terminações.

**AVISO:** A instalação, operação ou manutenção incorretas desta luminária poderá resultar na invalidação da garantia, certificado ou declaração de conformidade.

Para se obter confiabilidade e potência luminosa duradouros, a luminária deve ser instalada ao ar livre.

### Manutenção

Esta luminária com LEDs requer uma quantidade mínima de manutenção. Se algum reparo imprevisto se fizer necessário, entre em contato com a Dialight ou com um representante autorizado da empresa.

### Inspeção

O escopo de manutenção ou inspeção de rotina deve incluir os itens a seguir:

- As mangueiras de proteção devem estar cobrindo os cabos de conexão.
- As entradas de cabos devem estar isentas de corrosão.
- A lente deve ser limpa periodicamente, conforme necessário, para assegurar um desempenho fotométrico contínuo. Limpe a lente com um pano úmido, não abrasivo e sem fiapos. Se isso não for suficiente, use sabão neutro ou um agente de limpeza líquido.
- Inspeccione a luminária para garantir que esteja livre de obstruções ou contaminação (ex., acúmulos excessivos de poeira). Limpe com um pano não abrasivo, se necessário.

- Execute inspeções visuais mecânicas e elétricas regularmente. Recomendamos a realização de inspeções de rotina anualmente. A frequência de uso e o ambiente de instalação devem determinar isto.

Recomenda-se seguir um programa de manutenção elétrica preventiva conforme descrito na norma NFPA 70B: Prática Recomendada para Equipamentos Elétricos.

### Reparos / revisão geral / modificações

O equipamento deve ser operado de acordo com a finalidade a que se destina, em condições perfeitas e sem danos.

**NOTA:** Se o alojamento da luminária sofrer danos, somente a troca completa da luminária será permitida. Em caso de dúvidas, o equipamento deve ser retornado à Dialight para inspeções/reparos.

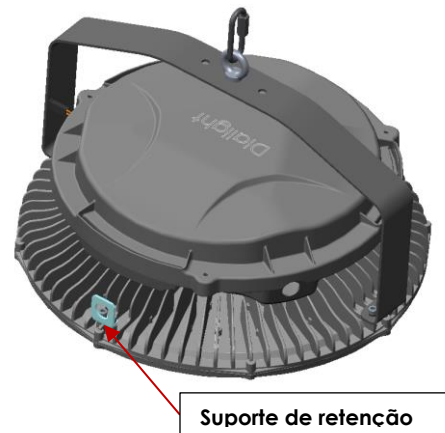
### Disposição e reciclagem

Quando o aparelho for descartado, as regulamentações nacionais relativas à disposição de resíduos devem ser observadas.

### Retenção secundária

Número da peça	Descrição
HBXCAB48	Cabo de segurança de 48"

Conecte o cabo de segurança ao suporte de retenção na luminária (mostrado abaixo). Quando utilizar um cabo de segurança para retenção secundária, certifique-se de deixar uma folga mínima (não superior a 0,3 m/1 pé) no cabo depois da instalação.



O tipo, tamanho, material e método de conexão do cabo devem atender à aplicação do cliente e estar em conformidade com todas as regulamentações locais e regionais.

### Lençes de reposição

Número da peça	Descrição
RR-LENS-ACR	Acrico, transparente
RR-LENS-POLY-CLR	Policarbonato, transparente
RR-LENS-POLY-DIF	Policarbonato, difusa
RR-LENS-GLASS	Vidro, transparente

**AVISO:** Uma vez removidos ambos os anéis de retenção da luminária, a lena fica solta. O instalador deve se certificar de fixar a lena para evitar que ela caia.

1. Desaperte todos os parafusos do anel de retenção externo da lena. Remova o anel externo da lena da luminária.



2. Desaperte todos os parafusos do anel de retenção interno da lena. Remova o anel interno da lena da luminária.



3. Com a lena existente fixada pelo instalador, remova a lena da luminária.



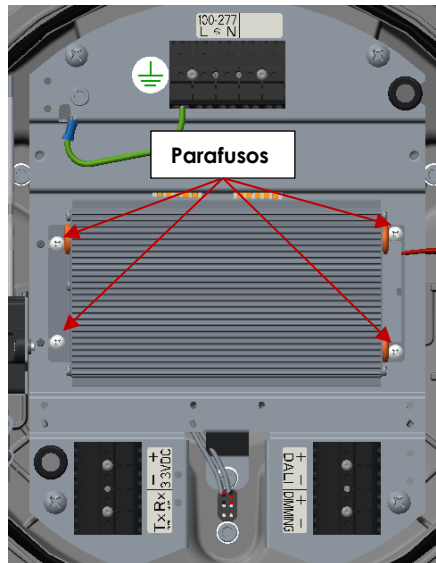
4. Coloque a lena de reposição na luminária.
5. Coloque o anel de retenção interno da lena na luminária. Aperte todos os parafusos de volta do anel de retenção interno da lena de acordo com o torque recomendado. Torque: 1,4-1,5 N.m [12-13 lbf.pol]
6. Coloque o anel de retenção externo da lena na luminária. Aperte todos os parafusos de volta do anel de retenção externo da lena de acordo com o torque recomendado. Torque: 1,4-1,5 N.m [12-13 lbf.pol]

### Driver de reposição

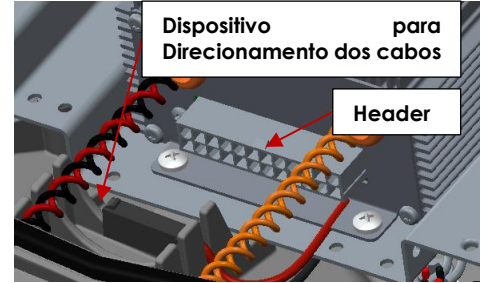
Número da peça	Descrição
RR-PSU-11K	100-277 VCA, 11 k
RR-PSU-14K	100-277 VCA, 14 k
RR-PSU-18K	100-277 VCA, 18 k
RR-PSU-24K	100-277 VCA, 24 k
RR-PSU-30K	100-277 VCA, 30 k
RR-PSU-36K	100-277 VCA, 36 k

**AVISO:** O driver não deve ser submetido a manutenção/troca se a alimentação de energia estiver sendo fornecida  luminária.

1. Remova a tampa da luminária.
2. Desconecte todos os cabos provenientes da unidade da fonte de alimentação.
3. Desaperte todos os parafusos que prendem a fonte de alimentação  placa no interior da luminária.



4. Coloque o novo driver de forma que o cabeote e os 2 cabos fiquem voltados para os elementos de encaminhamento de cabos da caixa de juno.



5. Aperte todos os parafusos para prender a fonte de alimentação de acordo com o torque recomendado. Torque: 2,3-2,7 N.m [20-24 lbf.pol]

6. Reconecte todos os chicotes de fios na caixa de juno  nova fonte de alimentação.

7. Recoloque a tampa na luminária.

### Placa de proteção contra surtos

Número da peça	Descrição
RR-10KV	Proteção contra surtos de 10 kV

**AVISO:** O supressor de surtos não deve ser submetido a manutenção/troca se a alimentação de energia estiver sendo fornecida  luminária. Ele é conectado diretamente nas tensões de CA.

1. Use os dois parafusos para plástico incluídos para instalar o bloco de proteção contra surtos nos ressaltos próximos ao driver. Os fios ficam voltados para o bloco de terminais CA.



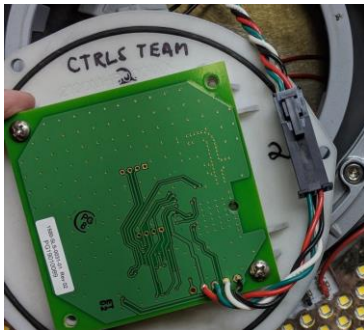
2. Conecte os fios aos blocos de terminais em paralelo com outras conexões CA. Certifique-se de que os fios existentes não fiquem soltos ao instalar este acessório.



### Controles sem fio

Número da peça	Descrição
RR-WIRELESS-1	IntelliLED, básico

1. Remova os 3 parafusos da tampa central existente no meio da lente.
2. No interior do compartimento, localize o conector de 4 pinos com os fios vermelho/preto/branco/verde.
3. Conecte ao conector correspondente na placa de controle sem fio.



4. Use os grampos no interior do compartimento do acessório para manter os fios em posição.
5. Recoloque a tampa e aperte os 3 parafusos de acordo com o torque recomendado. Torque: 1,0-1,2 N.m [9-11 lbf.pol]
6. Consulte o Guia Básico do Gateway do IntelliLED™ Dialight para obter mais instruções.

### Sensor de ocupação CP Eletronics

Número da peça	Descrição
RR-CP-OCC	EBDHS-MB-PRM (Montagem lateral)
RR-CP-OCC-DALI	EBDHS-MB-DD (Montagem lateral)
RR-CP-OCC-REM	(Remoto)

**AVISO:** O sensor de ocupação não deve ser submetido a manutenção se a alimentação de energia estiver sendo fornecida à luminária. Ele é conectado diretamente às tensões de CA.

**AVISO:** A adição do sensor de ocupação pode alterar a classificação IP desta luminária.

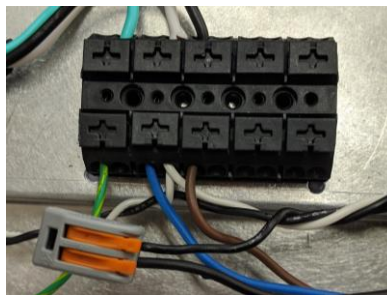
1. Confirme que as peças requeridas foram incluídas.
  - a) O sensor
  - b) O espaçador IP (para IP65)
  - c) A contraporca



2. Remova o bujão de vedação da caixa de junção e instale o sensor em seu lugar. O espaçador é colocado fora da caixa de junção.



3. Conecte os fios CA provenientes do sensor conforme mostrado. O fio preto (fase) no bloco de terminais deve ser removido e substituído pelo fio marrom do sensor (fase).



4. Conecte o fio preto que foi removido ao fio preto do sensor de ocupação.
5. Onde necessário, conecte os fios vermelho e branco dos controles de ajuste de intensidade ao bloco de terminais, onde indicado "DALI/DIMMING", de acordo com seu método de controle.
6. Consulte o manual do fabricante fornecido para obter mais informações/instruções.

### Sensor de ocupação Legrand Wattstopper

Número da peça	Descrição
RR-WS-OCC-212	FSP-212 w/ FSP-L7 (Montagem no centro)

**AVISO:** O sensor de ocupação não deve ser submetido a manutenção se a alimentação de energia estiver sendo fornecida à luminária. Ele é conectado diretamente às tensões de CA.

**AVISO:** A adição do sensor de ocupação pode alterar a classificação IP desta luminária.

1. Remova os 3 parafusos da tampa central existente no meio da lente.
2. Uma vez no interior do compartimento, separe o conector de 4 pinos com os fios brancos/pretos.

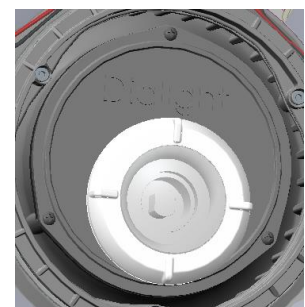
**AVISO:** Não perca esse conector.



3. Conecte o chicote preto e branco da última etapa, assim como o chicote cinza e roxo encontrado no compartimento aos chicotes do sensor de ocupação.

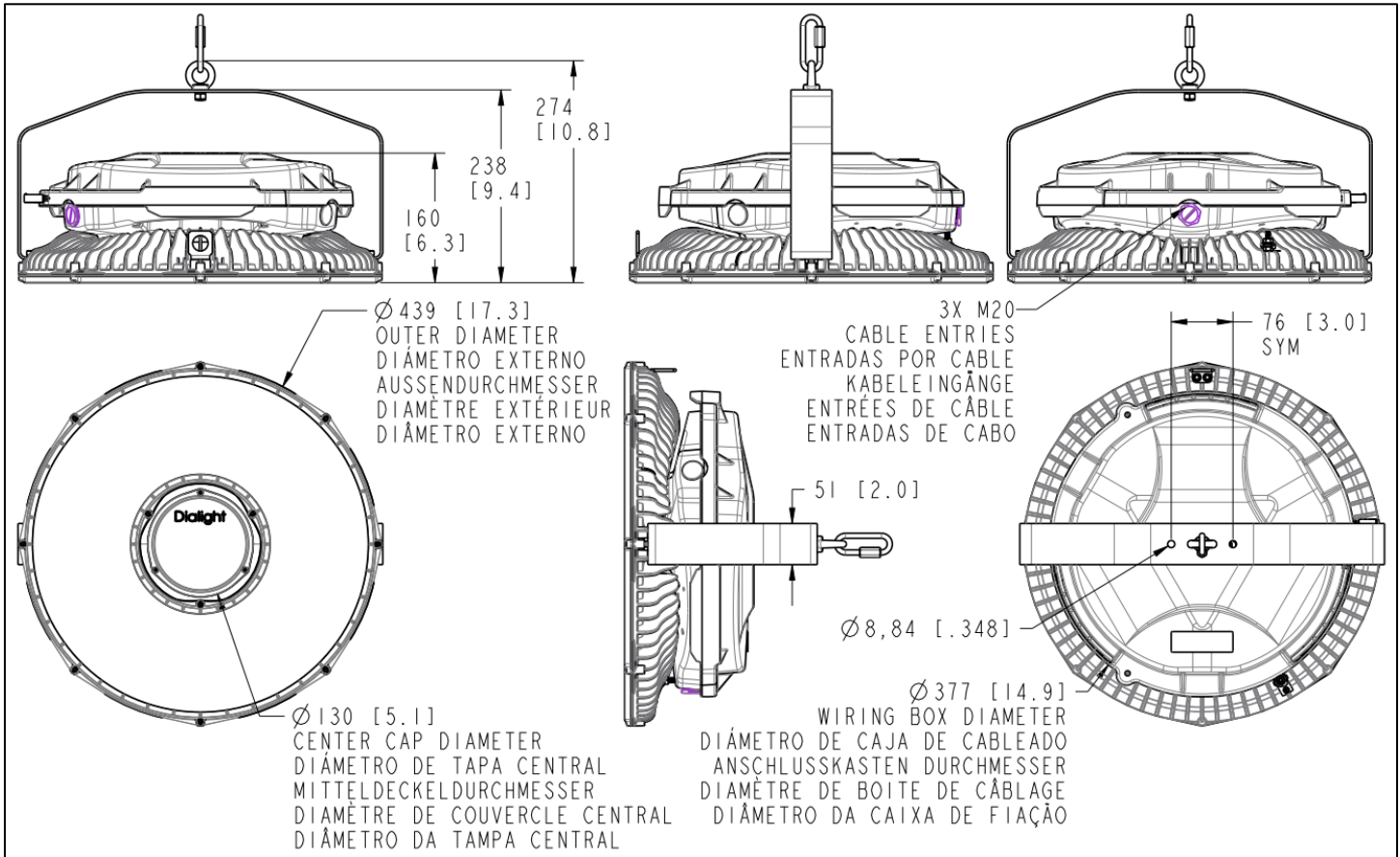


4. Use os grampos no interior do compartimento do acessório para manter os fios CA e de ajuste de intensidade separados.
5. Recoloque a tampa e aperte os 3 parafusos.



7. Consulte o manual do fabricante fornecido para obter mais informações/instruções.





**Disclaimer:** The information above represents a general version of the luminaire and is subject to change based on particular variations.

**Descargo de responsabilidad:** La información anterior representa una versión general de la luminaria y está sujeta a cambios según las variaciones particulares.

**Haftungsausschluss:** Die obigen Informationen gelten allgemein für eine bestimmte Leuchtenversion und können je nach Leuchtenart geändert werden.

**Décharge de responsabilité:** Les informations ci-dessus sont valables pour une version générale du luminaire et soumises à des modifications éventuelles en fonction des variations des produits.

**Isenção de responsabilidade:** As informações acima representam uma versão geral da luminária e estão sujeitas a alterações de acordo com variações específicas.



### **Official Statement**

All statements, technical information, and recommendations contained herein are based on information and tests that Dialight believes to be reliable. The accuracy or completeness thereof is not guaranteed. In accordance with Dialight "Terms and Conditions of Sale" and since conditions of use are outside our control, the purchaser should determine the suitability of the product for his or her intended use and assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

### **Declaración Oficial**

Todas las declaraciones, información técnica y recomendaciones aquí contenidas se basan en información y pruebas que Dialight considera confiables. No se garantiza la exactitud ni la exhaustividad de las mismas. Conforme a los "Términos y Condiciones de Venta" de Dialight, y ya que las condiciones de uso están fuera de nuestro control, el comprador deberá determinar la idoneidad del producto para el uso que prevé darle y asume todos los riesgos y responsabilidades de cualquier tipo en relación con ello.

### **Offizielle Erklärung**

Alle hierin enthaltenen Angaben, technischen Daten und Empfehlungen basieren dem Wissen von Dialight nach auf zuverlässigen Informationen und Tests. Deren Richtigkeit oder Vollständigkeit wird daher nicht garantiert. Gemäß den „Verkaufsbedingungen und -konditionen“ von Dialight und da die Nutzungsbedingungen sich unserer Kontrolle entziehen, muss der Käufer die Eignung des Produkts für seinen beabsichtigten Nutzungszweck bestimmen und alle mit im Zusammenhang stehenden Risiken und Haftungen übernehmen.

### **Déclaration officielle**

Tous les chiffres, les données techniques et les recommandations contenus dans la présente sont basés sur des données et des tests que Dialight considère comme fiables. L'exactitude et l'exhaustivité de ces derniers ne sont donc pas garanties. En vertu des « Conditions générales de vente » de Dialight et étant donné que les conditions d'utilisation de nos produits échappent à tout contrôle de notre part, l'acheteur devra lui-même décider si le produit est conforme à son usage prévu et engagera sa propre responsabilité quant aux risques associés aux produits.

### **Declaração oficial**

Todas as declarações, informações técnicas e recomendações contidas aqui baseiam-se em informações e testes que a Dialight acredita serem confiáveis. A precisão ou atendimento destes, porém, não é garantida. De acordo com os "Termos e Condições de Venda" da Dialight, e uma vez que tais condições estão fora de nosso controle, o comprador deve determinar a adequabilidade do produto para seu uso pretendido e assumir todos os riscos e responsabilidades associados a isso.